



Arguedas relató ingerencia de la CIA en Bolivia



Por interrupción de autoridades el ex-ministro declaró en dos etapas



La conferencia de prensa en El Alto duró sólo 17 minutos. Fue interrumpida porque "había disturbios". En la fotografía, el ex-ministro responde a la primera pregunta que le fue formulada. Alrededor de 30 periodistas lo escuchaban en el antiguo local de recepción del Lloyd Aéreo Boliviano.



El Cnl. Hermógenes Ríos Ledezma aparece después de haber ordenado la suspensión de la conferencia de prensa. Detrás de él, el ex-ministro de Gobierno es conducido a una oficina de El Alto donde esperó hasta ser trasladado a la ciudad.

Cuando Antonio Arguedas revelaba las actividades de la Agencia Central de Inteligencia de los Estados Unidos (CIA) en Bolivia, una orden del ministerio de Gobierno puso fin bruscamente a la conferencia de prensa, 17 minutos después de empezada, en el hall del antiguo edificio del aeropuerto Internacional de El Alto.

Arguedas fue arrebatado del círculo que le formaron los periodistas nacionales, ante el anuncio de que "en vista de haberse producido desórdenes en la ciudad, se suspende la conferencia de prensa", dijo el Jefe de Relaciones Públicas del Ministerio de Gobierno.

La orden de suspensión de la conferencia fue cumplida personalmente por el coronel Hermógenes Ríos Ledezma, Director de la DNIC, y por el Director de Informaciones de la Presidencia de la República, Héctor Mejía. Una fuerte escolta policial, atropellando a los periodistas, y en medio de las airadas protestas de éstos, llevó al ex-ministro hasta una habitación de las antiguas oficinas del LAB. Horas después, se reanuda la conferencia de prensa en el Ministerio de Gobierno.

RELACION DE LOS HECHOS

Tal como se informara, desde tempranas horas de la mañana de ayer, fueron movilizados agentes uniformados y civiles al aeropuerto internacional de El Alto para "proteger" y "garantizar" la seguridad personal del ex-ministro de Gobierno, así como para evitar cualquier alteración del orden.

Las fuerzas policiales, fueron distribuidas en la nueva terminal del aeropuerto, en el edificio antiguo del Lloyd Aéreo Boliviano y en las entradas a ambas instalaciones.

Ningún coche particular podía circular por las inmediaciones de la pista principal de El Alto.

Los vehículos en los que llegaron los periodistas tuvieron dificultades de ingreso por la estrecha vigilancia policial. La gente de prensa concurrió al aeropuerto desde tempranas horas. Los órdenes del Ministerio de Gobierno

no fueron terminantes en sentido de impedir a los periodistas el libre acceso a la pista, órdenes que se cumplieron estrictamente.

A horas 10, las oficinas de la empresa norteamericana "Brave" comunicaron que la aeronave llegaría a La Paz con atraso de una hora y media, debido a problemas de mantenimiento en Lima.

Un segundo anuncio señaló que el avión llegaría a horas 13.20. (Pasa a la página 5)



"Exijo que continúe la conferencia de prensa para desenmascarar a la CIA" dijo el ex-Ministro de Gobierno en El Alto antes de ser introducido por la fuerza en un jeep que lo trasladó hasta la ciudad. La conferencia de prensa interrumpida a las dos de la tarde, se reanuda a las cinco en el despacho del Ministro de Gobierno.

Texto completo de la conferencia de prensa

Damos a continuación el texto completo de las declaraciones de Antonio Arguedas, hechas ayer, en conferencia de prensa de dos etapas: la primera, pocos minutos después de su llegada en El Alto de La Paz y la segunda en el Ministerio de Gobierno.

La primera pregunta al ex-ministro de Gobierno fue formulada por PRESENCIA. Decía la pregunta: "¿Usted ha jugado con la opinión pública internacional al adoptar actitudes contradictorias matizadas con declaraciones muy poco creíbles. Usted sabrá que un tribunal militar lo ha de juzgar. Creemos que esta es la última oportunidad que tiene para hacer conocer libremente las revelaciones y acusaciones contra la CIA y su intervención en Bolivia. Lo emplazo en nombre de la opinión pública a denunciar detalladamente las actividades de la CIA en el país, señor Arguedas."

RESPUESTA. Voy a tratar de hacer la síntesis más breve de mis relaciones con la Agencia Central de Inteligencia de los Estados Unidos. El año 1964, a raíz del levantamiento popular-militar que acabó con el régimen del MNR, fui designado subsecretario del Ministerio de Gobierno. A los 60 días de este nombramiento, el Cnl. Edward Fox, de la Fuerza Aérea de los EE.UU, me hizo conocer que en caso de que yo continuara en el Ministerio de Gobierno, los EE.UU, suspenderían la asistencia económica a Bolivia y adoptarían las más drásticas sanciones y presiones en contra

del Gobierno. Para evitar este hecho, renuncié al cargo. Aproximadamente a los 20 días, volví a tomar contacto con el Cnl. Fox quien me dijo que mi caso podía arreglarse, que yo debía hablar con un diplomático norteamericano en Bolivia para intercambiar opiniones. Me presentó al señor Larry Sterfield que era entonces el jefe de la Agencia Central de Inteligencia de los EE.UU. en este país. El señor Sterfield me propuso un interrogatorio fuera del país para aclarar si yo había sido militante del partido comunista o si el partido comunista me había infiltrado en el Gobierno de entonces. Estuve en Lima durante cuatro días sometido a interrogatorios por parte de la CIA. Asistí voluntariamente a este interrogatorio. En esos cuatro días, se me sometió el primer día a entrevistas; el segundo día a interrogatorio de preguntas y respuestas; el tercer día, a interrogatorio por métodos electrónicos, detector de mentiras, etc., y el cuarto día a drogas de la verdad para ocultar absolutamente nada. La CIA verificó que no había llegado yo a ser militante comunista y que mi participación en la revolución del 4 de noviembre había obedecido única y exclusivamente a mi anhelo de liberar a nuestro pueblo de la dictadura del MNR.

(Pasa a la página 5)

Arguedas será juzgado por el Congreso

-Fue abandonado el propósito de juzgarlo en un tribunal militar-

Por decisión del gobierno, Antonio Arguedas Mendieta será juzgado por el Congreso Nacional, conforme el caso de Corte que señala el artículo 68 de la Constitución Política del Estado, dejando así sin efecto el propósito ya definido de las altas esferas castrenses para juzgar al ex-ministro en un tribunal militar.

En fuentes responsables del gobierno se informó que en las últimas horas de ayer se ha resuelto enviar al Ministerio Público la orden en sentido de que ponga a disposición del Congreso Nacional los obrados del caso Arguedas y se inicien los trámites relativos a las diligencias de policía judicial, para que se inicie el proceso del ex-ministro de Gobierno.

SINDICACIONES

Dos son los principales cargos que motivarán el proceso, por instrucciones del Ministerio de Gobierno a la Fiscalía de Distrito. Ellos son: Traslación a la Patria e incumplimiento de sus funciones de gobernante.

EL PROCESO

Al haberse acordado dar cumplimiento a la página 5)



El ex-ministro Arguedas sale, a las 14:30, de la oficina del LAB en la que permaneció desde que fuera interrumpida su conferencia de prensa. Se lo ve sin la chompa blanca que vestía al bajar del avión porque esa prenda fue utilizada para un intento de despiatar a los periodistas y hacerlos creer que el ex-ministro iba en un taxi. Los periodistas no cayeron en la trampa y esperaron hasta que Arguedas fue sacado de la oficina.

Suplemento de historietas

Por razones de fuerza mayor este domingo no ofrecemos a nuestros lectores suplemento de historietas. La entrega del suplemento se normalizará el próximo domingo.

La secuencia corresponde al descenso de Arguedas del jet que lo trajo de Lima. Arguedas baja la escalera seguido de los policías que le amaron su detención. Con la mano izquierda en alto, saluda a la gente congregada en la parte exterior del aeropuerto. Luego se aproxima al taxi que iba a trasladarlo al edificio viejo del LAB. El Director de la DNIC, Hermógenes Ríos Ledezma, de espaldas, observa el ingreso de Arguedas al vehículo. Ríos Ledezma y Lessin Méndez acompañaron al ex-ministro.



COTIZACIONES MONETARIAS

Cotizaciones monetarias del día de ayer proporcionadas por la Casa de Cambios "La Paz" ubicada en la calle Bueno No. 285 Teléfono 2-2449.

	Compra	Venta
1 Dolar (Cheque Bancario)	\$b. 11.875	12.10
1 Libra Esterlina (oro)	\$b. 125.-	138.-
1 Escudo	\$b. 2.10	1.33
100 Sols	\$b. 14.-	29.-
1000 Cruzeiros	\$b. 3.10	3.50
1000 Pesos Argentinos	\$b. 33.-	36.50

La Paz, 15 de Agosto de 1968

(Viene de la página 6)

Por otra parte, lo que me obligó a salir precipitadamente de Bolivia, fue que a las 19.30 recibí una llamada telefónica de García, quien me dijo que tenía urgente al pueblo de Florida. Yo me apresuré a dar información al mismo sistema que tengo de darsela". Yo me di cuenta de que algo anormal ocurría. García me había tratado con respeto, me había invitado para hablar en mi ciudad. Entonces, como yo ya estaba en el momento de salir, me mandó a leer el diario de ese día, dije que me iban a disparar una ráfaga de ametralladora o me van a poner una metralidora y luego dirán que los terroristas de la FALANGE, de la Falange, lo han matado a nombre de la Falange, lo han matado a nombre de la Falange. Me mostraron una bandera y me llevaban en hombros al cementerio, desenterrando una represión injusta, además, que yo tenía una honda responsabilidad. Las Fuerzas Armadas, me mostraron una bandera y me llevaban en hombros al cementerio, desenterrando una represión injusta, además, que yo tenía una honda responsabilidad. Las Fuerzas Armadas,

PREGUNTA: Señor Argeuadas cree que el señor Presidente ha tenido conocimiento de la interferencia de la CIA en Bolivia?

RESPUESTA: Yo creo que sí. Yo creo que en muchos sentidos también es presionado, como son presionados todos los gobiernos de América Latina. La presión diplomática indirecta. Los Estados Unidos inclusive presionando a la Unión Soviética presionando a un momento determinado. ¿Cómo no van a presionar a países tan débiles como el nuestro? Ustedes saben que la desorganización de muchos de los gobiernos de América Latina hacen que la dependencia de la ayuda norteamericana sea tan grande. Les tan desgastada la fuerza de mi patria, dije en el exterior, que bastaría que el imperialismo norteamericano suspen-

que me había llegado de Alemania y yo no sabía que era de la CIA.

PREGUNTA: ¿Qué relaciones ha tenido con Inti Paredó?

RESPUESTA: La última vez fue hace tres años en la librería Atipilapiano. Discutimos sobre un libro de Amado Canelas y nos disgustamos. El Docto Paredó intervino para que no peleáramos.

Después de la guerrilla recibí informaciones de que Inti Paredó estaba vivo, pero muy enfermo en un pueblo del Beni, en la zona de los Yuki y Yomontio. Pero sumamente débil.

PREGUNTA: El Cuerpo de Paz ¿está en instrumento de la CIA?

RESPUESTA: Si es uno de los instrumentos, pero no de la CIA sino de los servicios de información.

(Pasa a la página 10)

* TIENDA PARA RENT
* PRECIOS A PARTIR
* TODOS LOS DEPART
RIOS CON FRENTE A

INFORME

CALLE COLON
5º PISO - Of. 501
Tels. 23242 y 23

Colaborador: ALBERTO ITURRALDE
Cálculos: RUBEN GUAYER WANDERLEY
Ing. DAN PROTOPOPESCU



ASPECTO DEL AEROPUERTO. La nave de Braniff Internacional aterrizó en el aeropuerto a las 13.25. La fotografía muestra una vista de la cantidad de público, autoridades, periodistas y curiosos que subió hasta el aeropuerto llevados por el anuncio de la llegada del hombre que hizo noticia.

EN CHILE TRATAN DE DESMENTIR LAS AFIRMACIONES DE ANTONIO ARGUEDAS

SANTIAGO, 17 (INTER PRESS SERVICE).— "Las afirmaciones son tan antiguas como las que hiciera aquí, luego del incidente internacional que provocará". Las afirmaciones eran del ex ministro de gobierno boliviano, Antonio Arguedas y fueron formuladas recientemente en Lima, mientras que la aclaración pertenece al subsecretario del Ministerio del Interior de Chile, Enrique Krauss.

Krauss fue enfático al negar que sobre Arguedas la policía chilena hubiera ejercido presión alguna: "ahí están para probarlo—acotó— las declaraciones que entregó a la prensa durante la conferencia de prensa que dio, y las que hizo al abandonar el país". Negó igualmente que un agente de la Agencia Central de Inteligencia de los Estados Unidos (CIA) hubiera acompañado a Arguedas en su viaje a Londres: "sólo fue acompañado por un funcionario del servicio de investigaciones", el Inspector Pizarro, a petición de la compañía aérea que lo trasladó a Inglaterra, que deseaba evitar un comportamiento inconveniente de este pasajero".

Los cargos de Arguedas apuntaban a la policía chilena como responsable de haberle impuesto un plazo perentorio para que abandonara el país, a pesar de haberse otorgado asilo político.

Más de mil bancos escolares se distribuyeron a colegios

En cumplimiento del Plan de Emergencia, el Ministerio de Educación ha entregado en los últimos días la cantidad de 1.060 bancos escolares, bipersonales,

a diferentes institutos profesionales y colegios secundarios fiscales de La Paz.

Se informó en el indicado portafolio que los establecimientos beneficiados con la distribución de bancos escolares, realizada de acuerdo a las necesidades de cada uno de aquellos son: Colegios "Bolívar", "Ayauccho", "Antonio Díaz Villamil", "Luis A. Pabón", "Germán Busch", "Franz Tamayo", Liceos de Señoritas "Francisca", "Bolivia" y "La Paz"; Instituto Superior de Educación Física, Comercial Superior de la Nación, Escuelas "Max Paredes", "República del Perú", "Copacabana", "Bautista Saavedra", "Rafael Mariaca", y Nocturno "Julián Medrano".

Se dijo también que en el interior de la República se ha iniciado la distribución de bancos bipersonales, hasta llenar los cupos necesarios de todos los establecimientos educativos del país.

No puede darse cristianismo...

(Viene de la página 3)

166; y no olvidemos que de suyo carecen de valor sobrenatural (Ibid. XX, 25; P. L. 41, 656; y XXI 16, P. L. 41, 730).

¿Se trata de doctrinas anticuadas? No, nos lo recuerda el Concilio, cuando dice, por ejemplo: "Muchos contemporáneos nuestros... parecen temer que, si se establecen vínculos demasiado estrechos entre la actividad humana y la religión, sea frenada la actividad de los hombres, de la sociedad, de la ciencia". Y así defiende la legítima autonomía de las realidades terrenas. (Gaudium et spes, n. 36).

Y en otro lugar dice así. Por ejemplo: "Todos consideren como sagrado incluir entre los deberes principales del hombre moderno el observar las obligaciones sociales". (Ibid. n. 30). Y constantemente el Concilio propone al cristiano un humanismo sabio, que sin olvidar las grandes leyes de la

perfección evangélica, como las renuncias que hacen que seamos mejores y más espirituales, el sacrificio, que imprime el signo redentor de la Cruz en nuestra vida, eleva al mismo cristiano a la estatura del hombre integral, a la plenitud de los dones recibidos de Dios con la vida, al equilibrio jerárquico de sus facultades, al uso incansable y armonioso de sus fuerzas, al sentido comunitario de sus concretas relaciones humanas, a la dignidad de su propia conciencia, y ésta no ya como criterio de verdad objetiva, sino como principio de libre y responsable conducta moral.

Es hermoso que también en nuestro tiempo, tan turbado por las confusiones ideológicas y sociales, la Iglesia de Dios hable a todos y cada uno de perfección humana, moral y divina. Escuchemosla; y con el espíritu de nuestra apostólica bendición la invitación paternal y generosa.

"Yo no les reconozco ningún valor a los desertores de ayer y de hoy"

Dice el Presidente Barrientos en una declaración

El Presidente de la República, Gral. René Barrientos, entregó ayer la siguiente declaración escrita para su publicación: "Precisamente en estas circunstancias de morbosas convulsiones, de impulsos desaforados y de calculadas y de ruidosas deserciones con que se ultrajan el sencillo sentimiento del pueblo poniendo una vez más en riesgo sus siempre menguados intereses, el Presidente Constitucional de la República emite ante la conciencia nacional la siguiente declaración:

Los actos delictivos de una o más personas, principalmente del Sr. Arguedas, han herido el sentimiento patriótico de la mayor parte de los bolivianos, por haberse entendido aquellos con los intereses de la soberanía de la patria, y de mi gobierno, faltando gravemente a la lealtad y al deber para con Bolivia y para con su Presidente.

Consiguientemente, la inmensa mayoría del pueblo siente y sufre por Bolivia y por su Presidente que supo defenderla con todas sus fuerzas físicas y espirituales derrotando al invasor. Esta victoria ha sido aclamada por el pueblo y por el H. Congreso Nacional.

Sin embargo, una minoría insignificante sacudida por los apetitos mezquinos, víctima de la más bochornosa contradicción de nuestra

historia y animada por las más siniestras intenciones en contra de las mayorías, se moviliza en calles y plazas, en tribunas o en la publicidad profusa para desatar la confusión, la violencia, la asonada, la aventura sangrienta como en la misma época de "los caudillos bárbaros y letrados".

Porqué y para qué todo esto? Los mismos que dieron su público apoyo a los invasores guerrilleros y los mismos que alardean por su inclinación castrista, hoy fingen y se declaran en forma contradictoria. Los que ayer echaban flores y alentaban con frases laudatorias a los que mataban a nuestros soldados y campesinos, ahora se nos presentan disfrazados de patriotas simulando defender el "Honor Patrio" que lo pisotearon.

Los que hace poco han tributado homenajes públicos al jefe de los invasores Ernesto "Che" Guevara olvidando despectivamente, en cambio, a los héroes de las gloriosas FF.AA. de la Nación, ahora no le saben decir al pueblo si tienen un machete ó otro homenaje para el Sr. Arguedas. Es tan infame la contradicción.

El Sr. Arguedas ha traicionado al Presidente de la República. Pero, les ha traicionado también o se creen traicionados los que se solidarizaban con los guerrilleros invasores, de uno ó otro modo?



LA ESPOSA Y EL HIJO. Ajenos a la noticia de las maquinaciones de la CIA y a la intervención norteamericana en asuntos propios del gobierno, la esposa y el hijo de Antonio Arguedas acudieron al aeropuerto para abrazar a un ser querido. Para ellos, la actitud y personalidad de Arguedas no tiene discusión.

Petición de informe sobre el diario del guerrillero Guevara

La bancada parlamentaria de FSB ha presentado a la Cámara de Diputados una petición de informe oral a los ministros de Relaciones Exteriores, Gobierno y Defensa Nacional, para que respondan las siguientes preguntas:

Primera: Antecedentes sobre la venta y publicaciones del diario del guerrillero cubano-argentino Ernesto "Che" Guevara.

Segunda: Cuáles las implicaciones en las esferas oficiales y las consecuencias para el prestigio del país, que ha tenido la fuga del Ministro Antonio Arguedas, relacionada con la entrega del mencionado diario.

La realización de este acto parlamentario será determinada por la Cámara de Diputados en la reunión del lunes próximo.

Se denuncia la detención del Ing. Leigue Vaca

El viernes, antes del medio día, el Ing. Simón Leigue Vaca, fue citado en su oficina del Ministerio de Economía a presentarse de inmediato en el Ministerio de gobierno. Cumplido con el llamado el citado profesional no volvió a su oficina ni a su hogar.

La denuncia fue presentada en nuestra redacción ayer, por la Sra. Amparo Alba de Leigue, quien acompañada de otros familiares, expresó su profunda preocupación por este hecho. Indicó que reiteradas veces estuvo en el Ministerio de Gobierno donde no se le ha proporcionado ninguna información.

Los varios personajes que se pronunciaron a favor de las guerrillas no piensan haber cometido delito alguno y peor si ahora vuelven a contradecirse para traicionar los atributos y con los intereses del pueblo boliviano.

Yo no les reconozco ningún valor a los desertores de ayer y de hoy. Sólo la justicia le debe hablar al pueblo. Los otros están salpicados de pasiones y sus actos no son honorables, no son valientes, no son patrióticos, no son dignos de un pueblo tan humilde y tan bueno pero tan escarnecido como el nuestro.

Vivimos un instante de nuestra historia en que se pretende hacer patriotismo con la simulación, y heroísmo con la felonía.

También hay otros que piensan que la grandeza consiste en omitir los deberes que el pueblo les exige para defender al gobierno. Es la grandeza del oportunismo. Yo señalo ante la Historia tan baja grandeza.

En medio de los detractores y de los oportunistas, soy el mismo: defendiendo al pueblo y a sus sagrados intereses, mirando frente todos los peligros y todas las miserias humanas.

He venido una vez más para Bolivia aunque tuviera que perder para mí. El retorno del Sr. Arguedas era deseado por mi Gobierno por una razón principal: Que la justicia boliviana muestra ante el pueblo y ante el mundo que todas las infamias, que todas las calumnias, que todas las insinuaciones en contra de su Presidente no son sino el signo de la mezquina pasión política que aún estrangula a Bolivia.

Garantizaremos también la libre expresión del Sr. Arguedas. Nada tenemos que temer.

El pueblo tiene que saber que yo he realizado todas las gestiones posibles a través de nuestra Cancillería y de nuestros representantes para facilitar al Sr. Arguedas su COMPAÑEÑERÍA ante la justicia boliviana. Esta es la mejor prueba del interés que tengo por esclarecer tan desconcertantes contradicciones que todos hemos conocido.

El Gobierno garantiza el pleno ejercicio de la justicia al igual que para todos los implicados en este movimiento guerrillero que como fenómeno de dominación sigue amenazando la existencia de la Patria y la grandeza de los bolivianos.

Las otras manifestaciones de violencia y subversión son parte de este fenómeno guerrillero antinacional, antipopular y de gravísimas consecuencias para la institucionalidad y para la normalidad de los ciudadanos.

Pido meditar a todos los bolivianos sobre las consecuencias de los últimos actos que, en última instancia, obedecen a los impulsos de una aventura internacional que acabaría destruyendo lo poco que tan penosamente venimos construyendo hasta hoy y que debemos defenderlo con suma energía y con total decisión.

La presente ola de confusión que cubre a Latinoamérica, en particular, sólo puede ser disipada por la serena claridad de sus hombres de alta responsabilidad. Por desgracia algunos de éstos en nuestra Patria aún no han despertado a la realidad y siguen sumidos contemplando el pasado presentándose a las maniobras de potencias extranjeras.

Como hombre de la revolución confundido con los campesinos, obreros y clase media progresista soy un fervoroso creyente que las amenazas actuales sólo podemos encarar victoriosamente por medio de la REVOLUCION BOLIVIANA de alta inspiración cristiana que cubren valientemente la explotación y que no se cobija en la demagogia.

Seamos grandes. Rechazemos y venzamos las tácticas e intrigas internacionales. No seamos agentes promotores de la intriga, la confusión interna. Sepamos vencer solos, y hagamos grande la patria boliviana.

GRAL. RENE BARRIENTOS ORTUÑO, PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA.



PERIODISTAS EXTRANJEROS Y BOLIVIANOS. En la fotografía superior se puede ver a los periodistas extranjeros y a los nacionales. Mientras en la fotografía inferior se puede ver a los periodistas bolivianos, en la fotografía superior se puede ver a los periodistas extranjeros, en la fotografía inferior se puede ver a los periodistas bolivianos, en la fotografía superior se puede ver a los periodistas extranjeros, en la fotografía inferior se puede ver a los periodistas bolivianos.

SEMINARIO NACIONAL DE CIENCIAS



Durante las demostraciones del Seminario Nacional el profesor Luis Fuentes, desarrolla una clase práctica de primer curso, donde inspectores y supervisores de todo el país, observan el proceso y la forma del Primer de Ciencias "Maravillas de Nuestra Tierra" para el Maestro.

Ambos textos fueron preparados por un equipo de profesionales que integran el Departamento de Ciencias del Currículum, que es una unidad más de la Dirección de Neamiento Educativo del Ministerio de Educación.

Universidad Mayor de San Andrés

El Honorable Consejo de la Universidad Mayor de San Andrés pone en conocimiento de la opinión pública en general y en particular, lo siguiente:

PRIMERO.—A raíz de haber sido detenido el Secretario de la Federación Universitaria Local, señor J. Celis, los estudiantes reaccionaron tomando a tres servicios de seguridad del Gobierno.

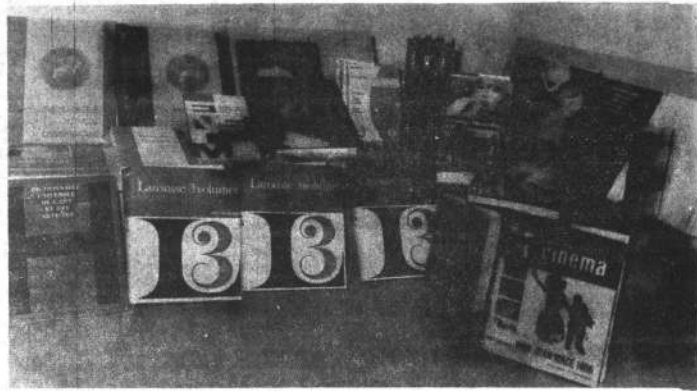
SEGUNDO.—Dada la circunstancia anterior el H. Consejo se reunió en forma extraordinaria a horas 11:00, siendo acordado que una comisión del mismo se le presentara al señor Ministro de Gobierno, para solucionar el problema de las consecuencias. A ese efecto el señor Celis, con el señor Subsecretario de Gobierno a quien se le entregó el informe, se le entregó al señor Ministro si podría recibir a la mencionada comisión. Lamentablemente el Ministro de Gobierno hizo conocer que estaba muy ocupado con el caso Arguedas. Ante esto se decidió pedir la mediación del señor Arzobispo de La Paz, señor Mons. Manrique, quien intentó también reunirse con el señor Celis, al mismo tiempo que se convocó a una reunión del Consejo Universitario, en horas de la tarde.

TERCERO.—La Confederación de Profesionales, presentada insistentemente al señor Ministro de Gobierno, señor Celis, durante toda la tarde, no consiguió entrar en su parte. Mons. Manrique intentó también reunirse con el señor Celis, al mismo tiempo que se convocó a una reunión del Consejo Universitario, en horas de la tarde.

CUARTO.—Ante los hechos mencionados en los párrafos anteriores el Honorable Consejo Universitario desea dejar en claro que no tiene interés en encontrar soluciones prácticas para el problema existente, que es motivo de seria preocupación para las universidades, las mismas que con su actitud no hacen más que perjudicar el respeto a los rescintos universitarios y contribuir a la discordia de la familia boliviana.



ESTRATAGEMA FRUSTRADA.—Las autoridades encerraron a Antonio Arguedas en la oficina de la policía, pero los periodistas y curiosos se quedaron esperando en la calle, un hombre, vistiendo la chamarra color azul y la chompa blanca que anteriormente lució Arguedas montó en un coche fuertemente protegido. Algunos cayeron en la trampa y corrieron.



Importantes ejemplares bibliográficos forman parte de la exposición "Bibliotecas de Francia en Bolivia", que será abierta mañana en los salones del Ministerio de Cultura.

Dos mil libros franceses integran muestra que será inaugurada mañana

"Dos mil libros integran la exposición "Bibliotecas Francesas en Bolivia", que será inaugurada mañana en los salones del Ministerio de Cultura, Información y Turismo. Será auspiciada por esa cartera y la Embajada de Francia.

La muestra bibliográfica de variadas especializaciones tendrá una duración de diez días, al cabo de los cuales los ejemplares en su totalidad serán obsequiados a instituciones bolivianas. La selección bibliográfica está avaluada aproximadamente en 5.000 dólares.

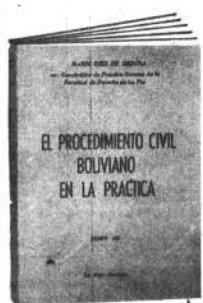
El público podrá apreciar obras literarias de diversos géneros, textos sobre arte en general, sobre economía, política, ciencia, en fin, sobre las diferentes ramas técnicas. Específicamente se puede señalar a los estudios en varios tomos, como "Littérature Française", la "Encyclopédie Médico-Chirurgicale" de treinta tomos, cuyo valor asciende a dos mil dólares. Citamos también a la "Biblioteca de Bolsillo", de carácter literario, y que en la muestra estará representada por dos mil ejemplares.

Los libros serán obsequiados, posteriormente, a las universidades nacionales según sus especialidades, Escuelas Normales, Departamentos de Francés de las instituciones superiores de educación, a las Alianzas Francesas del país.

El público en general también será favorecido con los obsequios diariamente y durante el período de la exhibición se destinará para los visitantes seis libros. Estos serán donados a dos personas seleccionadas por sorteo de entre los visitantes que hayan acudido a la muestra durante el día. Los libros serán elegidos por los favorecidos y entregados al final de la muestra.

Diariamente también, a las 18.30 serán invitadas personalidades de la literatura y el arte quienes se referirán a cinco obras a través de una breve reseña. Entre estos invitados podemos citar al crítico literario Juan Quirós, al crítico musical Mario Estenssoro y a los escritores Porfirio Díaz Machicao, Julio de la Vega, Roberto Prudencio, Nicolás Fernández Naranjo, Gonzalo de Saavedra, Jorge Gallardo Calderón, Walter Montenegro y Fernando Díez de Medi-

na. Las vitrinas del Salón de Exposiciones del Ministerio de Cultura están siendo empleadas adecuadamente para la exhibición. El Agregado Cultural a la Embajada de Francia, Gérard Barthélemy, que dirige el montaje de la exposición, señaló la importancia de estas muestras para la exhibición. Añadió que una de ellas podría ser empleada de manera permanente



3 TOMOS
Distribuye:
LOS AMIGOS DEL LIBRO

Historiador sueco Magnus Morner disertó en Museo Nacional de Arte

"La Legislación social de la corona y la sociedad hispanoamericana" ha sido el tema que desarrolló anteayer, el Dr. Magnus Morner, en una conferencia que tuvo lugar en el Museo Nacional de Arte.

El historiador, presentado por Alberto Crespo, empezó su exposición señalando la enorme extensión y el carácter casuístico de la legislación española en América durante el período colonial. Añadió que aquella legislación era guiada por ciertas normas básicas tanto cristianas como mercantilistas.

En cuanto a la aplicación inicial de las leyes, Morner mencionó la famosa fórmula de que la ley "se obedece pero no se cumple"; es decir, el derecho de las altas autoridades de suspender una ley metropolitana considerada nociva. Destacó que la mera falta de aplicación de la ley era todavía

más frecuente y se reflejaba en las repeticiones de una misma prohibición, lo que indica que el abuso prohibido seguía existiendo en la sociedad americana colonial.

El conferencista ilustró su planteamiento con dos casos que han sido objeto de sus investigaciones: el Código Negro de 1789 y el referente a los esfuerzos de la corona por mantener aislados a los indios en sus pueblos no permitiendo a los españoles, mestizos, mulatos o negros radicarse allí.

El Dr. Morner ocupa actualmente una cátedra de historia Latinoamericana en la Universidad de Nueva York. Durante diez años fue director del Instituto de Estudios Ibero-Americanos en Suecia. Está realizando una gira de investigación en Chile y Bolivia. Es autor de varios libros y de un centenar de artículos sobre historia iberoamericana.



El funcionario norteamericano Robert Barton junto a José Murillo y Hugo Hurtado Sabiata. Estos dos últimos son EE.UU., invitados por el Departamento de Estado de Bolivia.

Investigadores invitados a EE.UU.

El Director del Instituto de Investigaciones Sociales, José Murillo Vacarezza, de Oruro, y el Director del Museo de la Casa Real de Potosí, Hugo Hurtado Sabiata, han sido invitados a visitar EE.UU., por el gobierno de aquel país.

Viajarán mañana y la visita durará cuatro semanas. José Murillo ha sido rector de la Universidad Técnica de Oruro que actualmente dirige la enseñanza de diversas disciplinas: Sociología, Antropología, Ciencias de la Demografía, Servicios de Orientación Profesional para el Hogar, Historia de la Casa de la Moneda, etc. El museo que dirige es uno de los más importantes de América en su tipo.

Texto completo de...

(Viene de la página 7)

ción de EE.UU. Yo mandé a investigar con un agente confidencial en la provincia Inquisivi y en Larecaja. El abogado a quien encomendé este trabajo me dijo que el poder en cierta medida lo estaban adquiriendo los norteamericanos y que algún día el embajador Henderson va a mandar por encima del Presidente. Los del Cuerpo de Paz son los que llevan una penicilina, son los buenos de la película y al Gobierno se le imputa todo lo malo y todo lo bueno a la CIA.

PREGUNTA: ¿Cree que es crítica la situación boliviana en los actuales momentos?

RESPUESTA: He dejado de ser Ministro de Gobierno y no quiero dar diagnósticos sobre política interna. Solamente me permito decir lo siguiente: Que si se cree que la situación es crítica, se debe exigir la convocatoria a elecciones. No debe irse al golpe de Estado porque no ha de beneficiar al país. La embajada ha de manipular el golpe de la manera más favorable a sus intereses en un momento determinado. De eso estoy convencido. No lo digo por proteger al actual Gobierno.

PREGUNTA: ¿Reitera usted que en un momento dado levantarán las armas del comandante Coco Peredo como lo dijo en Santiago?

RESPUESTA: Creo que, como boliviano que soy, tengo que dignificar a un combatiente boliviano de la guerrilla, por una parte. Por otra parte, si continúa la opresión imperialista. Si la embajada norteamericana sigue mandoneando en este país. Si se siguen introduciendo espías como asesores, ha de llegar un momento en que el pueblo se ha de levantar en armas, entonces que ejemplo actual tenemos de un combatiente revolucionario. Tenemos el ejemplo de Roberto Peredo. Yo lo admito como revolucionario boliviano.

Así concluyó la conferencia de prensa ofrecida por el ex-Ministro Antonio Arguedas. Antes de alejarse de los periodistas exhortó a los bolivianos a unirse, que se debe escuchar a los políticos jóvenes que tienen una obligación con la Patria para defender la soberanía, olvidándose de los intereses mezquinos.

TRANSFIERO

Lindo local comercial céntrico de 5 vitrinas en calle Potosí. Dirigirse por escrito a Casilla de Correo No. 4327 solamente hasta el día martes 20 del presente mes.

Dra. Ruth Maldonado Ballón

MEDICA - CIRUJANO

Con estudios y especialidad en Brasil en la rama de GINECOLOGIA y OBSTETRICIA, anuncia que en breve abrirá su consultorio, en el edificio "Scala", 3er. piso.

REMATE DE LA CASA BURGALETA

Mañana a horas 16, en el juzgado 6º de Instrucción en lo Civil por la base de pesos 50.000.- casa situada en esquina Méndez Arcos y Cervantes.

Comunicado de la Asociación de Beneméritos de la Guerra del Chaco

Ante tantos pronunciamientos emitidos para la renuncia de nuestro Presidente de la Federación Deptal. de Beneméritos de la Patria, Ben. RAUL GUILLARTE TERCEROS, la Asoc. de "Beneméritos de la Guerra del Chaco", declara:

1o.- Prestar nuestro apoyo moral y material al máximo dirigente de la Federación Deptal. de Beneméritos de la Patria, camarada RAUL GUILLARTE TERCEROS y no permitiremos dicha renuncia, por su trayectoria limpia y honrada, dentro de las filas de los Ex-Combatientes.

2o.- La Asoc. de "Beneméritos de la Guerra del Chaco", cuenta con más de 1.500 afiliados y es una de las instituciones más grandes dentro del Depto. de La Paz, asimismo debemos declarar que los pronunciamientos hechos son completamente aislados y no de entidades como la nuestra.

3o.- Los camaradas de la Federación de Héroes Nacionales no tienen representación en nuestra Federación y ellos no están facultados para desautorizar al nuestro, dirigente RAUL GUILLARTE TERCEROS, por ser una institución distinta a la nuestra.

4o.- Hacemos constar que nosotros no estamos disociando a la familia Ex-Combatiente, más bien tratamos de unar y hacer una sola familia Benemérita.

La Paz, Agosto 17 de 1968.

POR EL DIRECTORIO.

Ben. Trifón Vásquez Nuñez Ben. Armando Ozuna
PRESIDENTE STRIO, DE RELACIONES

Ben. José Víctor Asturizaga E. Ben. Andrés Pinedo Maceda
STRIO, DE JUSTICIA V O C A L

Ben. Celestino Peñarrieta Z. Ben. Felipe López Llorenty
V O C A L DELEGADO ANTE LA FEDERACION DEPTAL. DE LA PAZ

Cooperativa de Ahorro y Crédito "San Gerardo" Limitada



El Consejo directivo de la Cooperativa de Ahorro y Crédito "San Gerardo" Limitada, con orgullo y emoción saluda a sus socios en su quinto año de vida.

La Cooperativa de Ahorro y Crédito "San Gerardo" limitada, nació hace cinco años de la voluntad y el anhelo de un puñado de gente por variar el nivel económico y espiritual de toda nuestra comunidad.

Hoy al cabo de cinco años, la realidad ha rebasado abundantemente los sueños de un principio, pero aún no hemos llegado a la meta.

Sigamos adelante con sacrificio, generosidad y responsabilidad. Cooperar es cambiar la población individual en riqueza colectiva.

Oruro, 18 de agosto de 1968

6 DE AGOSTO Tel. 23829 PRINCESA Tel. 29821

National LA FURIA DE AJULES Matinée, tanda y noche EUROPA DE NOCHE Actualidades francesas No 31 Noticiario HOY BOLIVIA No 3 de Pronica en colores, Precios matiné 3.10 y 3.60 Tanda y noche 3.80 y 4.30

ABAROA Tel. 10252

National UN ESPIA DEMAS, Matinée, tanda y noche MACISTE EN LA CORTE DEL ZAR y BAUTISMO DE FUEGO, Precios matiné 1.60 y 2.60 Tanda y noche 1.60 y 2.70

VARIEDADES Tel. 24071

Matinée, tanda y noche CLARENCE EL LEON BIZCO y JUSTICIA CALIBRE 45 Precios matiné 1.60 y 2.60 Tanda y noche 1.60 y 2.70

CINE TEATRO Tel. 22191

"16 DE JULIO"

Matinée, tanda y noche AL POSESE EL SOL Precios matiné 1.60 y 4.10 Tanda y noche 4.30 y 4.80

FESLA Tel. 23803

Matinée, tanda y noche "ALVAZ KELLY" Precios matiné \$b. 4.00 y 4.50 Tanda y noche \$b. 4.50 y 5.00

Cines

VAMPIRO" Matinée y noche NE, VADA SMITH Tanda "EL REGRESO DE LOS 7" Precios Matinal \$b. 1.10 matiné 2.60 Tanda y noche \$b. 3.10

ROXY

Matinée "LOS GAVILANES" y "DOS MESEROS MAJADEROS" Matinée, tanda y noche BUSCADO VIVO O MUERTO Y DOS TORRE-VIVO A LA FUERZA Precios matinal \$b. 0.90 matiné 2.60 Tanda y noche \$b. 2.70

MONJE CAMPERO Tel. 23333

Matinée suspendida. Matinée JAMES TONT ESPIA Espion Tanda y noche MAS ALLA DE LAS MONTAÑAS Prohibida para menores de 18 años luneta matiné 3.60 alfa 2.60 Tanda y noche 4.30 y 5.30

MURILLO Tel. 11647

Matinée JAMES TONT OPERACION DOS Y EL MEJOR GATILLO Matinée EL REGRESO DE LOS 7 Y REBELION APACHE. Tanda EL REGRESO DE LOS 7 y Noticiario Aleman Noche EL REGRESO DE LOS 7 Y REBELION APACHE luneta 2.50 galería 1.50

MUNDIAL

Matinée, tanda y noche 007 AGENT JAMES BOND CONTRA GOLD-FINGER Y LOS BEATLES.

PEDRO D. MURILLO

Matinée LA REBELION DE LOS ESCLAVOS Y ATILA FRENTE A ROMA Tanda doble LA REBELION DE LOS ESCLAVOS Y LA PRIMERA VICTORIA

UNIVERSO Tel. 12660

Matinée "DIBUJOS ANIMADOS" Matinée, tanda y noche "LA CASA GRANDE" Precios matinal \$b. 1.60 matiné platea \$b. 3.10 mezzanine \$b. 3.60 Tanda y noche platea \$b. 3.80 mezzanine \$b. 4.30

PARIS Tel. 29704

Matinée "DIVERSION EN ACAPULCO" Matinée, tanda y noche "LA MUCHACHA DE ABORDO" Precios matinal \$b. 1.10 matiné \$b. 3.10 Tanda y noche 3.20

MEXICO Tel. 26667

Matinée SANTO CONTRA LOS-MARCIANOS y BLUE DEMON CONTRA EL PODER SATANICO Matinée y tanda UN PAR DE ROBACHICOS, DIBUJOS ANIMADOS Y EL Noticiario Nacional. Noche EL TESORO DE ATAHUALPA Y UN PAR DE ROBACHICOS Precios matinal \$b. 1. y 0.50 matiné, tanda y noche \$b. 3.- y 2.-

"SAN CALIXTO"

Matinée CONDENADOS A MUERTE Y LA CIGÜENA DISTRIDA Matinée y noche LA CIGÜENA DISTRIDA Y TOBIRUK Tanda LA CIGÜENA DISTRIDA Y ALMA LLANERA Precios matinal luneta \$b. 0.85 galería \$b. 0.60 matiné, tanda y noche luneta \$b. 2.10 galería \$b. 1.60

AVENIDA Tel. 25409

Matinée "EL HIJO DEL PISTOLERO" y "7 CONTRA ROMA" Matinée "PINOCCHIO" y "FIESTA EN DISNEYLANDIA" Tanda y noche "LA VIRGEN COQUETA" Precios matinal 1.10 0.70 matiné 2.60 2.10 Tanda y noche 3.20 2.20

BOLIVAR Tel. 25051

Matinée "EL NIÑO Y EL TORO" Matinée "PINOCCHIO" y "FIESTA EN DISNEYLANDIA" Tanda y noche "EXTRACONVULGAL" Prohibida para menores de 21 años Precios matinal 1.10 0.70 matiné 2.60 2.10 Tanda y noche 3.20 y 2.20

EBRO

Matinée TARAS BULBA y EL INGENIO Matinée, tanda y noche BAHIA DE LA EMBOSCADA Y 7 HOMBRES DE ORO Precios matinal \$b. 1.00 y 0.70 matiné \$b. 2.60 y 1.60 Tanda y noche \$b. 3.20 y 1.60

ILLIMANI Tel. 12755

Matinée LOS VIAJES DE GULLIVER Matinée EL SON SE FUE DE CUBA Y LA BARRANCA DE SATANAS Tanda y noche LA DANZA MACABRA Y OPERACION SAN GENARO Precios matinal \$b. 0.60 matiné \$b. 1.10 Tanda y noche \$b. 1.60

IMPERIO Tel. 10451

Matinée REVOLVERSANGRIENTO Y AQUÍ ESTAN LOS VILLALOBOS Matinée, tanda y noche dobles PATRULLA SUICIDA Y REVANCHA DE SANDOKAN Precios matinal 0.80 y 0.40 Matinée, tanda y noche 2.00 y 1.50

ESMERALDA Tel. 25575

Matinée EL PEQUEÑO RUSEÑOR Y EL RIO DE LAS ANIMAS Matinée, tanda y noche WHISKY Y VODKA Y AMOR A RITMO DE GO-GO Precios matinal \$b. 1.20 Matinée \$b. 2.20 Tanda y noche \$b. 3.-

LUX

Matinée a hs. 10 a.m. PAR DE MELLIZOS Y REPTILICUS Matinée, tanda y noche ARENAS DE KALAHARI Y REBELION DE LOS BARBAROS Precios matinal \$b. 1. y 0.60 Matinée \$b. 2.10 y 1.60 Tanda y noche \$b. 2.60 y 1.60

AMERICA

Matinée SI YO FUERA DIPUTADO Y LA EDAD DE LA VIOLENCIA Matinée, tanda y noche ORO PA-

Los ADORABLES MONSTRUOS ("MONSTER GO HOME")

¡Las aventuras de la familia más MONSTRUOCÓMICA y TETRICOCHISTOSA!

La carrera de la muerte, en la que participan Fred Gwynne con su DRACULA, Al Lewis con un tractor é Ivonne de Carlo a caballo...

MUY PRONTO: CINE MIRAFLORES

Un estreno exclusivo intensamente hilarante!

SIDNEY POITIER ANNE BANCROFT

EN LAS MEJORES ACTUACIONES DE SUS VIDAS

CON **LA VIDA EN UN HIJO**

EMOCIONES NUNCA ANTES EXPERIMENTADAS EN EL CINE!

TELly SAVALAS STEVEN HILL

Mañana: Cine 16 de Julio

CRUEL... BRUTAL!

En su Pistola Tenia Escrita Palabra **MUERTE!!**

RINGO

EL ROSTRO DE LA VENGANZA

Anthony STEFFEN

Como la Fiera Más Violenta del Oeste!!

Frank WOLFE / TECHNICOLOR

PRONTO Cine 6 de AGOSTO PRONTO

RA EL CESAR Y EL REY DE LA PISTOLA

COLON Tel. 23477

Matinée y tanda LA MUERTE LLEGA DE OTROS MUNDOS Y EL HOMBRE DE LA PISTOLA DE ORO Noche 24 HORAS DE UN AMERICANO EN PARIS Y LA-

MUERTE LLEGA DE OTROS MUNDOS Precios matiné, tanda y noche \$b. 1.50 y 1.00

TRIANON

Matinée LATIGO NEGRO vs. LOS FARSANTES Y PEGANDO CON TUBO Desde las 14 EL TRAGABALAS.

La PRUEBA del LEON

CORNEL WILDE

¡Indefenso, desarmado, solo y únicamente a diez segundos de sus asesinos perseguidores!

Novedoso Emocionante

Technicolor Panavision

MIERCOLES 21: CINE UNIVERSO

HOY ! Sensacionales éxitos! HOY

CINE "MONJE CAMPERO"

TANDA Y NOCHE UN FILM INOLVIDABLE...

MAS ALLA DE LAS MONTAÑAS

...el drama de dos hermanos polacos, que escapan de un campo de concentración en Siberia

JAMES TONT ESPIA ESPION

El Ultra Secretísimo Agente del Espionaje: que ha recibido las más grandes palizas de Europa...

CINES UNIDOS LTDA.

Avisos Económicos

CHEVROLET 1963

Corral vendido, dos puertas, equipado. Referencias: Teléfono 10142. (14-24/22988.-)

VOLKSWAGEN

2300 vendido en \$b. 16.000 Teléfono 32413 de 8 a 17 hrs. (15-20/23012.-)

Cochabamba

COCHABAMBA

De ocasión lote en Cochabamba frente Stadium 360 m2. Dignos: Patrio Calderón Venancio Galvarro 2375. CRURO. (15-18/7775.-)

CONSULTORIO JURIDICO

Dr Carlos Herbas Cabrera, Constitución Política. Pedidos al autor, calle Colombia 660 COCHABAMBA. (17-20/25077.-)

Varios

OCASION VENTA

"LA UNICA" Comercio 1057. Tel. 21214.- Máquina remalladora de medias 4 agujas, respuesta \$bs. 2.500.- una secadora (Bovera de lujo) \$bs. 2.000.- dos meses para salir de bella c/u \$bs. 350. (17-18/CPC.-)

COMPRAMOS ESTAMPILLAS

Bolivianas, nuevas y usadas, también extranjeras. Loayza 749, oficina 7. (18-23/23099.-)

MARTES ! Un Exito ESPERADO! MARTES CINE "MONJE CAMPERO"

FRANCO NERO

ACCION Y VIOLENCIA A "DJANGO"

EL MAS GRANDE WESTERN DE LA CINEFOTOGRAFIA ITALIANA...

TIEMPO DE MASACRE

DIPO IMPACTO DE "CINES UNIDOS"

EASTMANCOLOR CINES UNIDOS

COMPRO TERRENOS

Preferible Villa Villarroel. - "Vertice". Socabaya 340, primer piso, oficina 106. Teléfono 23964. (18-19/23093.-)

COMPRO RADIOS

Máquinas de escribir, coser, COMERCIAL LOAYZA. plaza Murillo 519, Teléfono 25026. (18-19/23115.-)

SE VENDE

Propiedad en Yungas, distante 100 km. con chricos, cafetales y agua abundante o permuto con casa en esta. Referencias: Pucaran 160. (17-21/23084.-)

SE VENDE

Propiedad en Yungas, distante 100 km. con chricos, cafetales y agua abundante o permuto con casa en esta. Referencias: Pucaran 160. (17-21/23084.-)

Cavisos Notables

Electronil

Reparaciones de radios, pick-ups, refrigeradores en domicilio. Teléfono 27149. (11-26/22917.-)

Compro

Buen precio estampillas y colección Indaburo 1037, 12-16. (14-18/23000.-)

Vendo

DODGE dart 1968, Teléfono 20498. (15-18/23033.-)

Vendo terreno

Sopocachi buena ubicación, planos aprobados. Riverilla 291, esquina Castro. (17-19/23065.-)

Muebles a crédito

Mueblería SANTA FE, doce meses plazo, elija su modelo. Calle Libertad, Plaza Villarroel, teléfono 11385. (17-22/23070.-)

Maestranza Santa Fe

Señores constructores, trabajamos puertas, ventanas, gradas, todo trabajo en madera, puntualidad, precios económicos, tenemos instalaciones modernas. Calle Libertad, Plaza Villarroel, teléfono 11385. (17-22/23070.-)

Cursos por correspondencia

Para secundaria cualquier curso, matrícula \$b. 70.- inmediatamente recibirá archivero completo, intermedio - flotas, correo, bancos, Instituto EVA PERON, Ayacucho 251, casilla 989. (17-19/23074.-)

Profesores de matemáticas

Llegó matemática moderna por Papy. Distribuye: Librería LA UNIVERSAL, Evaristo Valle 126, y Jenaro Sanjinés 538. (17-19/23085.-)

Trámites militares

Gestiona benemérito Daniel Roberto Ardiz, procurador causas, ex-secretario Tribunal Justicia Militar, 30 años práctica. Sagárnaga 161, casilla 3807. (18-19/23091.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Anticrético departamento \$b. 40.000.- dos dormitorios living, comedor, baño, cocina. Honduras Miraflores. (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Anticrético \$b. 15.000 cuatro habitaciones, dependencias. Sopocachi alto. Dos habitaciones, baño, cocina, \$b. 18.000.- Miraflores. Alquiler tienda, trastienda. Loayza.- Misma casa cinco habitaciones para depósito. (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Anticrético \$b. 55.000.- dos dormitorios living, comedor, baño, cocina, depósito, cuarto sirvienta, hall, patio. - Avda. Arce. (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Vende casa dos pisos, uno terminado, otro en construcción obra gruesa, tres dormitorios, dependencias. Sopocachi. (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Anticrético departamento tres dormitorios, escritorio, living dos comedores, dos baños, despensa, hall, enfarolado, cuarto, servicio sirvienta, Federico Suazo. (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Urgente necesita alquilar, anticrético, casas, departamentos, habitaciones, tiendas, garzoniers, oficinas. Paga en dólares, clientes extranjeros, solventes. - Propietarios no pagan comisión (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Anticrético departamento \$b. 40.000.- tres dormitorios, dependencias. Miraflores. (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Anticrético \$b. 33.000.- dos dormitorios dependencias. Miraflores. (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Alquila chalet semiamueblado o vacío tres dormitorios, escritorio, tres baños, dos halls, living, comedor, dependencias sirvienta, jardín, garaje, teléfono cortinaje, Sopocachi alto. (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Alquila departamento amoblado de lujo tres dormitorios, escritorio, living, comedor, comedor diario, office, dependencias empleada, jardín, teléfono, Miraflores. (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Alquila cómoda casa tres dormitorios, living, comedor, baño, cocina, cuarto, servicio empleada, garaje, teléfono, Inmediaciones Plaza España. (18-19/23113.-)

En Edificio Diana

6 de Agosto vende departamento de lujo, tres dormitorios, dependencias, sirvienta, calefón asensor. Ref. Comercial "Alas" Tel. 29734. (18-19/23113.-)

En Edificio Brasilia

Alquila departamento a estrenar de lujo tres dormitorios, dependencias, sirvienta, ascensor calefacción. Juan José Pérez. Ref. Comercial "Alas". Tel. 29734. (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Alquila departamento amueblado dos dormitorios, living-comedor un solo ambiente, baño, cocina, jardín, servicio empleada, calefón teléfono \$us. 140. Sopocachi. (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Anticrético dos habitaciones, baño \$b. 7.000.- Belisario Salinas misma casa habitación baño anticrético \$b. - 3.000.- Habitación baño \$b. 2.000.- República Dominicana. Habitación \$b. 2.000.- Tejada Sorzano. (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Alquila departamento amueblado dormitorio, living, comedor, baño, cocina, hall, alfombrado, garaje. - Avda. Arce \$us. 100. (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Vende casa calle Santa Cruz \$b. 130.000 (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Vende casita, 220 M2. Miraflores alto. (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Alquila garzonier amueblado dormitorio, living, baño, cocina, lavandería Aspiazu. (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Anticrético \$b. 50.000.- Departamento dos dormitorios, living, comedor, baño, cocina, solarium cuarto empleada, jardín. 20 de Octubre. (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Anticrético departamento dos dormitorios, living, comedor, baño, cocina, servicio sirvienta, garaje. Avda. Brasil. (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Alquila departamento amueblado dos dormitorios, living, comedor, baño, cocina, solarium, jardín, calefón. \$b. 1.500.- Belisario Salinas. (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Alquila departamento \$us. 100.- tres dormitorios, dependencias zona Central. (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Alquila garzonier amueblado dos ambientes toilette. \$us. 70. Bellas Vista. (18-19/23113.-)

Hermoso terreno

Vendo 400 M2. Avda. Sagavedra lado cine Avenida. Ref. Comercial "Alas". Tel. 29734. (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Alquila: dos tiendas Ingavi. Habitación amueblada \$b. 300. Sopocachi. (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Vende casa tres pisos, dependencias. Sopocachi. (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Vende casa dos pisos, dependencias San Pedro. (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Vende casa dos pisos, dependencias San Pedro. (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Alquila departamento amueblado dormitorio, living, comedor, baño, cocina, hall, alfombrado, garaje. - Avda. Arce \$us. 100. (18-19/23113.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Alquila departamento amueblado dormitorio, living, comedor, baño, cocina, hall, alfombrado, garaje. - Avda. Arce \$us. 100. (18-19/23113.-)

Cine México Miércoles

Colosal Estreno Exclusivo



MATINEE Y TANDA

HOY MONUMENTAL PROGRAMA DE LOS MAYORES EXITOS DE LA SEMANA

UN PAR DE ROBACHICOS

Lo mejor de Viruta y Capulina además el noticiero nacional y Dibujos Animados.

NOCHE DOBLE

La película más sansonal a todo color y paisajes naturales.

EL TESORO DE ATAHUALPA Y UN PAR DE ROBACHICOS

H. Municipalidad de La Paz

Conexiones de alcantarillado en la Av. Frías

Se pone en conocimiento de los propietarios de la Av. Frías, la obligación que tienen de regularizar sus conexiones domiciliarias en la Dirección de Alcantarillado en el término de tres días.

Caso de no hacerlo, procederá a la suspensión de dichas conexiones domiciliarias.

La Paz, 16 de agosto de 1968

LA DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS.

RYE GRASS

Nada realiza tanto la apariencia de una residencia, como césped, que le brinda un aire de amplitud, dignidad y aumentando al mismo tiempo su valor con una pequeña inversión.

No es nada difícil tener un buen césped con tierra y con la semilla INGLESA fresca y perfectamente seleccionada que le ofrecemos; dedicando ocasionalmente un breve de tiempo a su mantenimiento; el césped durará hasta convertirse en una constante fuente de placer y prestigio.

Atendemos pedidos en Semillería

"LA DALIA"

Av. Mariscal Santa Cruz 1058 y en nuestra UNICA Galería Luz, local 7, altos, Mercado 1150 La Paz No. 24859, casilla 1002.

SOLICITADA

MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO COMUNICADO A LA MILITANCIA

En fecha 4 de enero de 1967 el COMITE POLITICO separó al señor Víctor Andrade de la Jefatura del M.N.R.

No obstante ello, en el mes de mayo último, con tratativas cordiales, el C.P.N. le envió una nota por la que la XI Convención en forma conjunta, lo nombró de una Comisión paritaria constituida por el señor Andrade y del M.N.R. la que sugirió la indicada Convención el día 2 de agosto.

Infelizmente, el señor Andrade, obrando de "movimiento" en la prensa, un comunicado en fecha 31/1/68 por el que se le ratificó la XI Convención Nacional, en el cual, principio contra el que está el Partido, En dato, y compulsando estos antecedentes el Comité Político y compulsando estos antecedentes el Comité Político, resolvió en fecha 2 de Agosto Día de los Compañeros lo siguiente:

PRIMERO.- Confirmar la separación definitiva de Víctor Andrade, de la Jefatura del M.N.R.

SEGUNDO.- Ratificar en dicha Jefatura al C. P. N. Block, hasta la realización de la XI Convención Nacional.

TERCERO.- Realizar dicha Convención Nacional de La Paz en fecha próxima, y con asistencia de los Representantes de base de toda la República, conforme al Estatuto Orgánico del M.N.R.

CUARTO.- Sugerir a la próxima Convención Nacional la dirección colectiva del Partido.

QUINTO.- Formular un llamado a la militancia de lograr la verdadera unidad partidaria, el combate al personalismo y por los permanentes principios del Movimiento Nacionalista.

La Paz, 16 de agosto de 1968

Germán Monroy Block, Jefe Nacional del M.N.R.,za López, Secretario Ejecutivo del C.P.N., Por el Nacional: Rigoberto Armaza Lopera, Gregorio Cárdeno Cámara, Félix Caballero, Germán García, Crisóforo Lavayen, Camilo Marín Murillo, Tito Morales Rodríguez, Carlos Rojas, Gualberto Saracho, Adolfo Ballester.

MINISTERIO DE HACIENDA

DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA AVISO AL COMERCIO, LA INDUSTRIA Y EMPLEADO DE SERVICIO

Se comunica al Comercio, la Industria y Empleados de servicio que a partir del 2 de septiembre próximo la Dirección General de la Renta Interna destacará Inspectores a objeto de verificar si los libros contabilidad pertinentes se encuentran llevados día, conforme a lo prescrito por el Código Mercantil bajo sanciones vigentes en caso contrario.

Los inspectores encargados de la anterior labor serán portadores de las credenciales extendidas por el Departamento de Fiscalización de la Dirección General de la Renta Interna, que llevarán el número Camet de Identidad de cada funcionario a quienes les exigirá la presentación para su identificación y evitar sean sorprendidos por personas inescrupulosas.

La Paz, 16 de agosto de 1968.

Ray Josephs

COMO GANAR UNA HORA AL DIA

Ediciones Paulinas

Calle Colón No. 627

26084

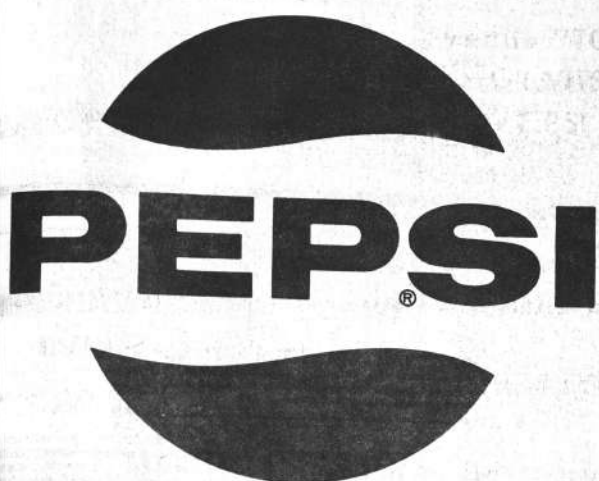
Teléfono No. 3152

Casilla No. 3152

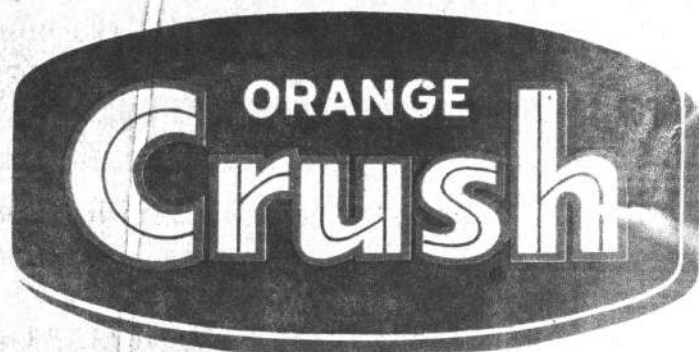
La Paz - Bolivia

TOME GRATIS

CON



Y



En sus 3 tamaños

Busque bajo el corcho de su tapita la leyenda "TOME Y NO PAGUE" y tómese GRATIS una PEPSI o una CRUSH porque PEPSI y CRUSH pagan por Ud.



Sea nuestro invitado... disfrutando de todo el delicioso sabor de sus refrescos favoritos.

SI UD. ENCUENTRA SU TAPA PREMIADA...

En el Bar: entréguela al mozo y hágase acreedor a su PEPSI o CRUSH GRATIS

En su Domicilio: entréguela a su tendero con el envase vacío y este le entregará GRATIS su PEPSI o CRUSH llena, de igual tamaño a la que entregó



COLOR VERDE
Tamaño familiar



COLOR ROJO
Tamaño mediano



COLOR AZUL
Tamaño chico



LA VIDA SABE MEJOR
CON PEPSI !

POR SABOR
TOME CRUSH !

PEPSI-COLA y PEPSI
Son marcas registradas de PEPSICO Inc., N. Y. U. S. A.

CRUSH es marca registrada

EMBOTELLADOR AUTORIZADO: "PRODUCTOS ORIENTAL" RAFAEL MENDOZA C.-COLOMBIA 520-

"U" tendrá gran ocasión para alcanzar a Bolívar

POR SU PARTE CHACO BUSCARA DEJAR LA COLA

Universitario tendrá hoy la gran oportunidad de alcanzar la segunda ubicación del campeonato, igualando a Bolívar, jugando en el match de Chaco frente a Chaco.

El único encuentro de primera "A" que se jugará esta tarde, finalizando la segunda rueda del certamen, tiene la virtud de concentrar el interés de los aficionados en la posibilidad anotada de los más arriba, y también la posibilidad de que Chaco pudiera ganarle a su antagonista para igualar el puntaje de 31 de Octubre que es el penúltimo de la tabla de posiciones. Esas dos alternativas que rodean al partido entre azules y albiverdes, es el mejor atractivo. Si nos antenemos a las últimas actuaciones de uno y otro equipo, no podemos arriesgar un pronóstico porque tanto la "U" como Chaco han elevado notablemente sus producciones. Pero en este campeonato de las irregularidades, no se puede adelantar absolutamente nada, aunque Universitario esté a un paso de ser segundo, y Chaco sea el último.

Puede ocurrir cualquier cosa en el campo de juego. Como preliminar al evento de

Primera "A" se cumplirá el partido de Primera "B" entre Gua-

dalquivir y Mariscal Braun, a las 13 y 50.



UNIVERSITARIO.- El plantel azul tendrá esta tarde una gran ocasión de llegar a la segunda colocación de la tabla enfrentando a Chaco, colero del torneo. El team albiverde será difícil rival.

Argentina jugará hoy con Colombia

Bogotá, 17 (AP).-El defensor José Albrecht y el delantero Rodolfo Fischer reforzarán mañana a la selección nacional argentina en el partido contra el combinado olímpico de Colombia.

Fischer, y Albrecht, titulares del San Lorenzo, campeón metropolitano, hicieron ayer una intensa práctica.

No pudieron actuar contra Millonarios pues llegaron lesionados del Brasil.

El técnico José María Minella expresó su esperanza de que con estos dos refuerzos la selección cumplirá una mejor actuación que contra Millonarios.

Alineaciones probables:

Argentina: Andrade; Sinatra, Perfumo, Albrecht y López; Rendo y Solari; Savoy Minitti, Fischer y Més. Colombia: Quintana; Muñoz, Sot, Urrea y Vialar; Berdugo y González; Ospina, Arango, Jaramillo y Santa.

Stewart volvió a ganar en carrera de autos inglesa

Oulton Park, Inglaterra, 17 (AP).- Jackie Stewart, de Escocia, pilotando un Matra Ford, ganó hoy la carrera de 177 kilómetros por la Copa de Oro de la fórmula uno.

Chris Amon, de Nueva Zelanda, con un Ferrari, llegó segundo y Jackie Oliver, de Gran Bretaña, en un Lotus, ocupó el tercer lugar en la prueba corrida en Oulton Park hoy.

Juan Manuel Fangio, de la Argentina, cinco veces campeón mundial de los volantes, dio la orden de partida después de haber dado una "vuelta de honor" al circuito.



EN ORURO.- Oscar Crespo, Willy Bendek y Juan Luzio, tres volantes de gran capacidad que actuarán hoy en el Circuito San Cristóbal de la ciudad de Oruro. Los tres con máquinas poderosas: Dodge, Jaguar y Corvette.

Hoy se correrá en Oruro Circuito de "San Cristóbal"

Once competidores son los que disputarán hoy por la mañana la carrera automovilística "Circuito San Cristóbal" a realizarse en la ciudad de Oruro. Ayer por la tarde se realizó la vuelta de clasificación habiéndose ubicado en el primer lugar en la carrera Juan Luzio, quien saldrá primero en la competencia a cumplirse esta mañana. En segundo lugar saldrá Dieter Hubner. Tercero, Oscar

Crespo, cuarto, Willy Bendek, quinto, Marcos Sarmiento, sexto, Gonzalo Landaez y noveno, Por desperfectos mecánicos a la vuelta de clasificación Rodolfo Colque, quienes saldrán en los últimos lugares. Se anunció que no será muñado Delgado.

Veteranos de The Strongest y Bolívar no pudieron vencerse, empatando 1 a 1

Los equipos de veteranos de The Strongest y Bolívar empataron en un gol por lado, en encuentro jugado ayer con los auspicios del Rotary Club Boliviano.

Roberto Caparelli, para el equipo "atigrado" y "cateto" Carrasco para Bolívar, fueron los autores de las conquistas con que finalizó este clásico que hizo revivir los jugadores hace mucho tiempo.

El primer partido finalizó sin apertura de marcador, pero al minuto de iniciada la segunda fracción Roberto Caparelli se encargó de dar la ventaja al representante de The Strongest, Catorce

minutos después. "Cateto" Carrasco logró igualar el marcador dando de esta manera justicia a un resultado.

Fue un encuentro que hizo revivir las épocas de oro de nuestro fútbol. Se pudo apreciar la calidad de cada uno de los jugadores, que pese al transcurso de los años poco se ha perdido, demostrando que vez que se hace realidad aquel adagio que dice "donde hubo fuego cenizas quedan".

Los jugadores de uno y otro equipo demostraron sus conocimientos. Demostraron que en aquellos tiempos donde ellos prac-

ticaban el fútbol, se jugaba con mas vistosidad que ahora. Sorprendió la manera de jugar al toque. Sin embargo, se vio esa lógica falta de preparación y de estado físico.

De todas maneras, el encuentro agradó por su vistosidad, su sobriedad.

Litoral y Colmil se enfrentan en volibol

GUARANI JUGARA CON EL ELCHE

ELCHE, (AP).- El Guarani, campeón de fútbol del Paraguay, llegó hoy para disputar al Elche un partido el domingo.

El Guarani marchará después a Portugal donde jugará el próximo miércoles contra el Sporting de Lisboa.

Litoral y COMIBOL se enfrentan hoy en el partido central de la jornada correspondiente al torneo oficial de volibol. El líder del campeonato tendrá un difícil compromiso frente al elenco "militar" que está quinto en las posiciones.

La jornada se iniciará con el partido entre los conjuntos masculinos de C.I.M.A. y Sportsmen.

Los dos coleros del certamen se enfrentarán en esta oportunidad disputando abandonar la última posición en la tabla.

El primer cotejo femenino estará a cargo de los elencos de Olympic y Simón Bolívar. El segundo cotejo tendrá frente a frente a los conjuntos de Gimnasia y Lealtad. El puntero de esta categoría rivalizará con Lealtad, que marcha segundo en las posiciones.

Finalmente en el cierre del programa dominical, Litoral enfrentará a COLMIL.



VETERANOS.- Caparelli, Araya, Paredes, Orozco, Huaranca, Santos, Walter Saavedra, Carrasco y Plaza, figuras del pasado, ingresando ayer al campo de juego del Estadio Siles.

RACING VENCIO A MALAGA POR 1-0

Malaga, 17 (AP).- Racing de Buenos Aires derrotó al Malaga por 1-0 esta tarde y pasó a la rueda final del torneo de la Costa del Sol.

Racing, campeón mundial de 1967, jugará contra el ganador del encuentro Anderlecht-Racing.

El interior izquierdo Salomone fue el anotador a los 87 minutos en jugada personal.

Racing y Malaga disputaron un encuentro lleno de emoción y buen juego muy aplaudido por los espectadores que llenaron hasta la bandera el Estadio de La Rosaleda.

Durante la primera parte el juego fue alterno con avances muy ligados de ambas delanteras cuyos jugadores jugaron al primer

Perú y Chile juegan esta tarde en Lima por Copa del Pacífico

Lima, Agosto 17 (AFP).- Tras un partido de práctica que gustó mucho y un ligero entrenamiento, la selección chilena de fútbol quedó lista para el partido que jugará mañana aquí con la representación peruana por la Copa del Pacífico.

Los integrantes del equipo titular chileno dieron ayer una muestra de su efectividad apabullando por seis goles a cero al conjunto de suplentes.

Los goles del match fueron marcados por Carlos Reinoso (cunaco), Pedro Araya (uno) y Chamaco Valdez (uno). El encuentro duró 30 minutos, y se efectuó después de una práctica de gimnasia de un cuarto de hora.

Los visitantes volvieron a realizar gimnasia esta mañana, tras lo cual se dedicaron al descanso. El partido será mañana en el Estadio Nacional a partir de las 20.30 gnt.

En cuanto a la selección peruana, quedó expedita ayer para su compromiso luego de una práctica en la que el entrenador Didi considero ya ensamblado al equipo.

Once argentino jugará en Caracas

Bogotá, Agosto 16 (AFP).- La selección argentina en fútbol se presentará en Caracas el próximo miércoles, después de finalizar sus compromisos aquí.

El elenco rioplatense jugará su último partido en Colombia el domingo entrante, en el estadio "El Campín" de esta capital enfrentando a la selección juvenil de es-

te país. Los argentinos sufren la baja del jugador Basile, lastimado en el tobillo izquierdo, pero contarán con los servicios de Albrecht y Fischer, quienes se encuentran restablecidos, según anunció a France Presse el director técnico del conjunto Minella.

Vuelve el CAMPEON MUNDIAL



10 LUCHAS

"MASCARA"
CAMPEON MUNDIAL

CONTRA
"ÁGUILA BOLIVIANA"
CAMPEON BOLIVIANO TRIUNFADOR AMERICA

MISTER CHILE (CHILENO) Vs. **EL COLE** (ESPANOL)

SUPER ROBIN Vs. **RENATO CRUZ**
(IDOL DEL PUBLICO) (BOLIVIANO)

GRAN REVANCHA DE ORO !!

"EL PILOTO" (RUJO ARGENTINO)
"MISTER ATLAS" (SENSACION DE BOLIVIA)

HOY COLISEO CERRADO.

Las dos etapas de un camino

Por Harold Oimos M.

Hace cuatro años comenzaron los trabajos para construir el camino carretero entre Riberalta y Guayaramerín. Contando con maquinaria moderna, sólo se han avanzado diez kilómetros por año. Anteriormente, las autoridades y el pueblo del lugar rehabilitaron la primera parte del camino en cien días y con gastos que no superaron los 50 mil pesos bolivianos. En las dos ciudades benianas, hay poco optimismo sobre una pronta conclusión de la obra.

Ustedes me demuestran que es posible rehabilitar esa vía hasta Cacha. Esperanza, y si un camino puede llegar hasta ese lugar, nosotros nos encargaremos de ella en servicio". Así concluyó la entrevista de las autoridades de la Provincia Vaca Díez con el Ministro de Obras Públicas. Corría el año 1961. Las palabras del ministro eran un reto para los hombres de Riberalta y Guayaramerín, que debían cumplir con la apertura del camino. Si no se lograba hacer la demostración exigida, este camino habría quedado en un simple proyecto.

Por entonces, esa unión se llamaba sólo una senda, la única que aún quedaba de una vía abandonada, casi perdida, sobre la que se habían instalado algunos rioseros que extrañan goma de árboles silvestres que con los años crecieron en la zona.

En el año 1964 el Presidente Villarroel había encomendado al ejército la misión de rehabilitar la ruta que pasaba por Cacha. Esperanza, la base de la otrora heroica Casa Suárez. Pero el trabajo de repertura no dejó una vía definitiva. En tiempo de agua, era intranstable. Y la mercadería que llegaba por tierra hasta Riberalta o Guayaramerín era muy cara. Cacha era el puerto de embarque de donde la mercadería continuaba por agua. Sin embargo, desde aquel año, por falta de un adecuado mantenimiento, la ruta dejó de funcionar y pocos años los que volvieron a prepararse de ella. Y el tiempo, hizo, lo demás.

CAMINO DE LOS CIEEN DIAS

En 1961 dos riberalteños, Don Suárez y Francisco Bazán, al saber las principales dificultades de la ciudad, decidieron abrir nuevos caminos para poner en servicio el camino. La ruta fundamental era muy simple: una vía conseguiría abaratar notablemente el costo de vida en Riberalta, que era ya uno de los

más elevados en todo el país. Contaban con pocos recursos pero con ellos hicieron las primeras exploraciones. En estos primeros trabajos se vio que Riberalta había dado su aporte de hombres dispuestos a trabajar gratuitamente para rehabilitar el camino. Sin embargo, era inútil pensar que sólo con buena voluntad podía ser posible llevar adelante la empresa. Y así fue que viajaron a La Paz para pedir ayuda del gobierno. Y al concluir las gestiones, el Ministro de Obras Públicas exigió la demostración de que era posible llegar hasta Cacha. Esperanza por la ruta antigua.

Bazán y Suárez respondieron: "Haremos la demostración". Noventa kilómetros debían ser nuevamente puestos en servicio. Contrataron un pequeño tractor e inmediatamente pidieron la cooperación del pueblo. Así, un buen día, la antigua senda se llenó de voluntarios que cada sábado, domingo o día festivo, llevaban sus picos, palas, hachas y machetes para trabajar. Por su parte, la Municipalidad contrató una cuadrilla de obreros que trabajaba toda la semana.

El trabajo, ya de por sí rudo, se hacía más difícil por las molestias provocadas por los insectos que abundan en la zona y las dificultades para encontrar agua en los alrededores. En medio del calor sofocante de la región, lo mejor que se podía ofrecer a los voluntarios era un trago de agua. Y sin embargo, los dos primeros meses no fueron los más difíciles. En efecto, luego de haber avanzado una veintena de kilómetros, se llegó a una conclusión: trabajar tan lejos de Riberalta y tener que regresar para aprovisionarse, complicaba las cosas. Se organizaron, por tanto, brigadas especiales que habrían de continuar trabajando indefinidamente hasta que la ruta estuviera concluida. De este modo, las labores se dividían en grupos: unos trabajaban, otros cazaban y otros buscaban agua.

Cada kilómetro que se ganaba a la selva era un triunfo. Era

todo un pueblo el que había aceptado el desafío del gobierno y estaba dispuesto a demostrar que con su esfuerzo vencería.

Comenzaba septiembre y el clima era más frío cuando el tractor llegó hasta un claro. Era el río Yata, que servía de enlace con Cacha. Esperanza. La prueba había sido cumplida, el pueblo había ganado su batalla y sólo quedaba esperar que el gobierno cumpliera su promesa. Oscar Guisasa, uno de los vecinos que trabajó con empeño, escribió en su álbum de fotografías del camino: "... el trabajo del camino no ha terminado todavía. Hay que mantenerlo, hay que repararlo, hay que hacerlo estable. Y ojalá que los hombres que sufrieron trabajando en este camino, no dejen nunca hasta ver terminada esta importante obra orgullo de los pueblos". Y tenía razón. Con sólo la decisión de seguir hasta el final y con la ayuda de un tractor, un grupo de hombres había logrado rehabilitar una ruta que durante años había sido sólo un "caminito borrado por el tiempo".

LOS BENEFICIOS SON INMEDIATOS

Las previsiones sobre los beneficios del camino se cumplieron



En el mapa del desarrollo correspondiente a los transportes, el camino carretero figura como concluido y en pleno servicio. La fotografía demuestra lo contrario: penetrando en la selva, apenas se abre una senda por la que difícilmente pueden transitar los vehículos.

de inmediato. El transporte por tierra entre Riberalta y Guayaramerín comenzó a intensificarse rápidamente. Llegaron camiones y el transporte era considerable. El Lloyd Aéreo Boliviano, que hasta esos días era el único medio de transporte, fuera del fluvial, vio que si continuaba manteniendo sus tarifas de carga, pronto sus aviones habrían de viajar vacíos. Las tarifas fueron disminuidas en un diez por ciento. Todos estos factores hacían pensar que por fin en esa alejada región el progreso empezaba por lo menos a gatear.

Pero esta ruta no tuvo mayor fortuna. Fue preparado otro proyecto: abrir camino más breve. Las nuevas obras comenzaron en 1964, a cargo de Acción Cívica de las Fuerzas Armadas. Se contaba con maquinaria moderna. En total eran unas 28 máquinas entre volquetas, tractores, motoniveladoras. Y hubo un compromiso: entregar 35 kilómetros completamente habilitados en el primer año. Todos pensaron que con la maquinaria existente, no era un objetivo demasiado optimista el que hacían los proyectistas. Y además se aseguraba que en dos años sólo al camino habría estado concluido. Sin embargo, de los 35



kilómetros prometidos, se entregaron solamente cuatro.

UN EJEMPLO BRASILEÑO

Cuando se habla de la lentitud con que marchan las obras, en Riberalta se pone como ejemplo una obra iniciada por el gobierno brasileño. Hace algún tiempo, el Brasil que está construyendo grandes carreteras por sus regiones selváticas decidió construir un camino entre Porto Velho y Guayaramerín, la población que queda al frente de Guayaramerín. Y los brasileños han logrado construir 180 kilómetros en año y medio de trabajo. Sus maquinarias no son superiores, ni en número ni en calidad, a las que se utilizan en la obra boliviana.

Hasta hoy no llegan a 40 los kilómetros concluidos. En otras palabras, se han construido diez kilómetros por año, a pesar de que se dijo que en los primeros

Diez kilómetros por año, a pesar de contar con maquinaria moderna. Así han avanzado los trabajos del camino carretera Riberalta-Guayaramerín. El monto de las inversiones para la obra aún no se conocen.

doce meses se habría terminado el triple.

Esta lentitud provoca, naturalmente, todo tipo de comentarios. Y no son pocos los que piensan que ni siquiera en 1970 el camino que el USAID ha recibido una petición de 300 mil dólares para proseguir con los trabajos hasta su conclusión.

Y a propósito de costos, en Riberalta es imposible saber cuánto es lo que hasta ahora se ha invertido.

LOS CONTROLES MILITARES

A pesar de no estar todavía en servicio (y sin embargo en el mapa correspondiente al desarrollo del transporte, con una franja roja, se indica que este camino está completamente habilitado) los camiones ya transitan llevando y trayendo carga y pasajeros de las dos poblaciones. El viaje es fatigoso. Hay varios tramos por los que se avanza a 10 kilómetros por hora, hay mucho que desmontar y los pasajeros continuamente, por estos caminos, tienen que estar atentos a las ramas de los árboles. Sobre todo esto, para los pasajeros se presenta el problema de los controles militares. Todos los pasajeros tienen que dejar que su equipaje sea revisado. Se dan casos de gente que viaja en motocicleta y el pequeño maletero que llevan consigo, no escapa a la inspección. "Pueden pasar armas o contrabando", dicen los encargados de la revisión. Y es inútil inquirir por qué esta revisión no se la deja a los funcionarios aduaneros. "Órdenes superiores", es la respuesta.

Ocho kilómetros antes de llegar a Riberalta, tiene asiento un destacamento militar, El Prado. Este lugar era hasta hace pocos años el favorito para los paseos de fines de semana y excursiones escolares. Ahora El Prado ha perdido todo su atractivo. El lugar es una zona militar. Y aquí la inspección es más severa. Quien escribe este artículo observó personalmente las revisiones. Y el hacer esta observación, tratar de tomar una fotografía de la revisión y pedir, finalmente, la autorización para proceder a la apertura de valijas, provocaron las suspicacias de un coronel, Juan Rivera Tapia. El coronel Rivera Tapia quiso ser informado del porqué de la intención de tomar una fotografía de la inspección y conocer las opiniones del periodista, sobre tal hecho.

Estas revisiones motivan no poco fastidio entre los pasajeros, los cuales además de tener que soportar las dificultades del viaje, tienen que esperar, muchas veces en pleno sol, que se revisen sus equipajes.

UNA COMPARACION FINAL

La obra que se ejecuta es de vital importancia para la provincia Vaca Díez. Por esta razón, los pobladores de la zona trabajaron durante más de tres meses para abrir la primera parte del camino. Y en todo este trabajo se invirtieron 50 mil pesos bolivianos. Una suma insignificante comparada con los 300 mil dólares que se afirma que han sido solicitados a USAID.

Entretanto, es casi normal en Riberalta que se hagan apuestas sobre cuándo estará concluida la ruta: "Cien pesos a que terminan el año próximo...".

No apuesto porque vas a perder y yo estoy seguro de ganar.

Las 48 horas del Papa en Colombia

Por Pamela Rocuant
Servicio Especial de Inter Press Service

Cinco concentraciones populares, la ordenación de 300 sacerdotes latinoamericanos, la boda de 25 parejas colombianas, la lectura de 5 mensajes y la ceremonia de clausura del Trigesimo Noveno Congreso Eucarístico Internacional constituyen la médula del apretado programa que Paulo VI deberá cumplir en sus 48 horas de permanencia en Colombia, y después de un agotador viaje directo de 12 horas de vuelo desde Roma a Bogotá, por la ruta del Atlántico.

Todo esto para un hombre de 71 años de edad con la salud un tanto quebrantada, pero decidido a cambiar la imagen que el mundo ha tenido durante siglos del jefe de la Iglesia Católica. Para lograrlo, la manera más directa era "acortando las distancias" y mostrándose directamente a las multitudes. Y el Papa se decidió. En 1964 realizó su primer e histórico viaje a Tierra Santa; luego, en el mismo año, se trasladó a Bombay, en la India, para seguir posteriormente a las Naciones Unidas, Portugal y Turfía. Ahora lo espera América Latina y, concretamente, Colombia.

Su llegada está prevista para la mañana del jueves 22 de agosto. Sólo permanecerá dos días en suelo colombiano, en una visita programada de detalle. Los 20 millones de colombianos no desean descuidar ningún factor, por nimio que parezca, porque la visita del Papa, junto con representar un tremendo honor para un país eminentemente católico, es, al mismo tiempo, un desafío.

La presencia del santo padre provocará una afluencia natural de peregrinos, la que se verá aumentada porque en esos mismos días Bogotá será sede del Trigesimo Noveno Congreso Eucarístico Internacional (CEI) al que concurrirán sacerdotes y dignatarios eclesíásticos de todo el mundo.

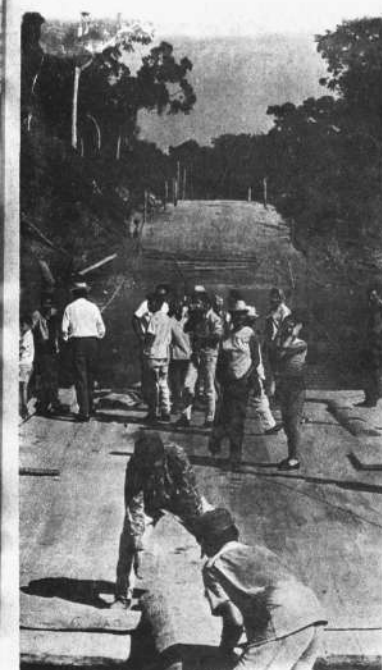
Las autoridades colombianas calculan que Bogotá y sus alrededores deberán recibir, dar alojamiento, alimentar, movilizar y proteger aproximadamente a 3 millones de personas, incluyendo a los peregrinos extranjeros y a los del interior del país.

LA PRIMERA GRAN RESPONSABILIDAD

Junto con atender y procurar que la visita de Paulo VI sea todo un éxito, el gobierno colombiano será el responsable de la seguridad personal del Papa, lo que implica controlar a 3 millones de personas que tratarán, en todo momento, de acercarse al visitante, y si es posible, "tocarlo".

Las autoridades colombianas están perfectamente conscientes de ello. El jefe del DAS (organismo de seguridad del gobierno) general en retiro Luis Etilio Leiva, declaró recientemente "Somos un país abrumadoramente católico, la presencia del jefe máximo de la Iglesia Católica suscitará explícitamente una extraordinaria emoción. Sin Santidad, creemos, no corre ningún riesgo en tanto que las muchedumbres le expresen su adhesión mediante un control emotivo. Un desbordamiento popular sería la amenaza primaria a su augustísima persona".

La tarea de proteger la vida del Santo Padre se complica aún más por tratarse del único jefe de estado en el mundo que no dispone de una guardia personal. Durante su visita a Colombia, Paulo VI estará apenas resguardado por cuatro miembros de la guardia pontificia, cuya misión consistirá en impedir que las multitudes se acerquen demasiado a su persona. A la escasez del personal,



Al llegar al río Yata, los vehículos deben ser transportados hasta la otra rivera. Los pasajeros descienden y deben esperar el paso del camión. Partiendo de Riberalta y hasta este lugar, luego la primera ruta que rehabilitaron los pobladores de la región, con una inversión no superior a los 50 mil pesos bolivianos. Y este trabajo lograron hacerlo en algo más de tres meses.

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 18 de agosto de 1968.

SEGUNDA SECCION

8 PAGINAS

(Pasa a la página 3)

¿Cómo nacieron los congresos

Acaso alguien podría pensar que los Congresos Eucarísticos Internacionales nacieron por iniciativa de Jerrarquía, de algún Obispo, o de algún Papa, pero no es así. Es curioso ver que los Congresos Eucarísticos nacieron en Francia en 1881, por obra de una persona seglar, la señorita María Marta Tamisier, quien llevó a cabo el primer encuentro de esta clase, en la ciudad de Lila. La señorita Tamisier veía en la realización de una pública manifestación de fe cristiana un camino a la Eucaristía, la respuesta más directa a los problemas graves, que por entonces enfrentaba la Iglesia en Francia y, más aún, en el mundo occidental.

Al rendir adoración a Cristo, presente en la Eucaristía, se daba nueva fuerza a las manifestaciones de fe y reconocimiento a su presencia real, descubriendo en ocasiones y olvidada en la vida corriente los cristianos.

Había un segundo problema para la Iglesia. Por una serie de causas históricas, se produjo un movimiento que buscó desarrollar un mundo al margen de la Iglesia. Este movimiento llegó a hacerse hostil a la Iglesia y quiso una sociedad totalmente ajena a la religión, para usar el término de la época, una sociedad laica.

Una manifestación pública de fe en la Eucaristía, parte de los católicos, sería una respuesta a una sociedad que rechazaba la fe.

¿CÓMO SE HAN SUCEDIDO

Desde esa fecha hasta el presente, se han celebrado los 38 Congresos Eucarísticos Internacionales en distintos lugares del mundo. En todos ellos se han tratado de atender a las dos características del primero: una expresión pública de fe y una respuesta a situaciones concretas del lugar y de la época en que cada congreso se celebra.

La actitud de la Iglesia busca ahora el diálogo con el mundo en terrenos de comprensión y colaboración. Los Congresos Eucarísticos Internacionales como manifestación de esa actitud de la Iglesia han llegado a mostrar la Eucaristía, lejos de dividir a los hombres, los lleva a trabajar fraternalmente por la construcción del mundo.

De esto tenemos unos ejemplos recientes. El Congreso de Munich (1960) se reunió bajo el lema: "Por la unión a Cristo en el Santo Sacrificio debe ir con El a través del mundo, debe tomar el mundo en serio".

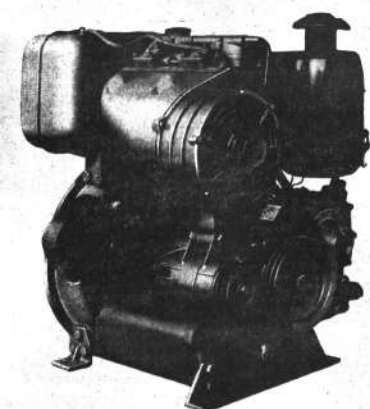
El último se reunió en Bombay (1964), ciudad importante de un país que, como tantos otros, sufre los grandes problemas del mundo en desarrollo de hoy. Este congreso se ocupó del tema: "La Eucaristía y el Hombre Nuevo", en reuniones y seminarios sobre el hambre, la salud, los laicos, la superpoblación, las relaciones entre la revelación cristiana y otras religiones. En él manifestó el espíritu cristiano de servicio.

El espíritu de servicio de la Iglesia se traducía en palabras del Papa Pablo VI a los no cristianos: "En el centro de esta comprensión y amistad mutuas, dentro de esta comunión sagrada, debemos todos unidos poner de la obra para edificar el porvenir común de la humanidad".

La vez, dentro de una Iglesia en la que avanza la renovación litúrgica, los Congresos han ido variando forma también y, poco a poco, va desapareciendo importancia central de la procesión final, para ceder paso a la celebración eucarística; lo cual en el Congreso de Munich hizo que se dijera: "Nosotros queremos organizar el Congreso Eucarístico Internacional de modo como solemne Sacrificio Eucarístico de todo el mundo católico. Por tanto, la Santa Misa será el punto central".

MOTORES DIESEL HATZ DE 11 - 15 - 28 Y 42 HP

Enfriados por aire para Embarcaciones e Industriales



IMPORTADORA ZBINDEN Y CIA S.A.

Visite librería "San Pablo" Colón 627

LAS 48 HORAS DEL PAPA EN...

(Viene de la página 1)

se agrega el hecho de que dichos guardias no tienen entrenamiento policial, van desarmados e indudablemente su efectividad sería escasa para afrontar cualquier atentado serio.

Un funcionario del Pontificio señaló recientemente: "Cualquiera podría asistir a una de las audiencias generales del Papa y dispararle un tiro sin mayor dificultad. Sin embargo, Su Santidad jamás se preocupa por su propia seguridad, confiándola a la Divina Providencia".

En 1964, durante el primer viaje del Papa al extranjero, cuando fue a Tierra Santa, el gobierno italiano tenía serios temores por su vida a raíz de la explosiva atmósfera reinante en el Medio Oriente por eso lo convenció para que algunos de sus agentes secretos más experimentados lo acompañaran. En realidad, no hubo atentado alguno contra su vida, pero Paulo VI estuvo a punto de ser atropellado y pisoteado por una multitud histérica que lo rodeó en la estrecha Vía Dolores de Jerusalén recibiendo en su frágil figura algunos empujones de los cuales salió ileso.

Los agentes italianos también acompañaron al Papa durante su viaje a Bombay, pero a partir de entonces su seguridad personal fue confiada a las autoridades locales, como fue el caso de las Naciones Unidas, Portugal, Turquía, y lo será también el de Colombia de aquí la gran responsabilidad del gobierno colombiano.

Para afrontar la se están tomando todas las medidas pertinentes. Dos enviados especiales del Vaticano, los monseñores Reuchi y Marcinkus sostuvieron reuniones con los jefes de la primera brigada, el DAS, la policía nacional, el tránsito y demás entidades comprometidas en la seguridad del Papa. En todas ellas se estudió la actuación frente a la eventual aparición de alguien que pudiera intentar contra el Pontífice. "Los Imponderables" señaló el general Luis Etilio Leiva por su misma condición son imprevisibles y es por ello que se ha solicitado un extraordinario abanico de protección a Su Santidad".

El control y la coordinación de todo el personal a cargo de la seguridad y protección del Papa se realizará desde helicópteros, con el objeto de mantener un mejor control de las actividades, y se realizará exclusivamente el personal colombiano - señaló el jefe del DAS - desmintiendo los rumores de que agentes del FBI colaboraran en la protección del Papa.

PASAJE CON REBAJA

Paulo VI viajará desde Roma a Bogotá en un avión perteneciente a Avianca, compañía aérea colombiana, que solicitó directamente al Vaticano que S.S. utilizará sus servicios.

Al ser aceptada la sugerencia de la empresa aérea, ésta designó al jet Boeing Sucre 320 B, integrante de la Flota Los Libertadores, para que trasladara al Santo Padre. El aparato es el más moderno y más potente de los modelos de aviones que operan en las rutas comerciales de todo el mundo. Acondicionado especialmente por Avianca para el histórico vuelo, el avión contará con un salón especial denominado "compartimiento papal", en el que habrá un baño privado, servicios, cocina, escritorio, salón de espera, mesa y cama.

La cama fue diseñada especialmente y consta de cuatro sillas con correa, para evitar los movimientos bruscos que puedan producirse durante el largo viaje. De un metro 93 de largo por un metro de ancho, estará levantada 50 centímetros del suelo del avión. El modelo es el mismo que el Santo Padre ha utilizado en sus anteriores viajes, y fue confeccionado en Estados Unidos. Próximamente será transportada en un avión de la empresa hasta Bogotá para ser acondicionada al jet Sucre.

La parte anterior del compartimiento papal será destinada a varias cabinas las que serán ocupadas por el médico personal de Paulo VI, profesor Mario Fontana, y por los veinte cardenales integrantes del Sacro Colegio.

En el interior del jet se colocará el escudo papal el cual fue bordado a mano por las Hermanas de la Comunidad Vicentina, establecida en Bogotá. Los extremos de la nave serán cubiertos con cortinas de color amarillo que harán juego con varias alfombras elaboradas con material especial. Los dos lados de la parte interior del avión serán adornados con cortinas de color rojo púrpura, al igual que la escalera y el pasamanos. En el compartimiento especial destinado al resto de los acompañantes de Su Santidad se colocará el escudo del Trigesimo Noveno Congreso Eucarístico Internacional.

Todos los elementos que serán usados o estarán al servicio del Papa serán recolectados para ser exhibidos posteriormente en Bogotá y en el resto del país, y después se entregarán a un museo especial que posee la compañía aérea. Incluso al ticket del pasaje - que deberá ser devuelto al pontífice para los archivos del vaticano - se le sacó la copia respectiva para conservar un ejemplar de él.

El Papa - contrariamente a lo que se podría creer - deberá pagar su pasaje de Roma a Bogotá. Lo mismo deberán hacer los integrantes de su comitiva, ya que las normas del protocolo del Vaticano no per-

PRESENCIA

miten que se realice ningún viaje sin la erogación de los gastos. El precio real del pasaje del santo padre es de 1,200 dólares, pero - según informó Avianca - solo pagará una tarifa promedio de estación estimativa en US\$ 90,40.

TURISMO Y RELIGION

La visita del Papa a Bogotá y la realización del Trigesimo Noveno Congreso eucarístico Internacional junto con despertar el sentimiento religioso de millones de colombianos y extranjeros, provocará, al mismo tiempo, una inquietud turística que las autoridades colombianas tratarán de encauzar en la mejor forma posible.

Comprendimos - dijo un alto ejecutivo de la dirección de turismo de Colombia - que el Congreso Eucarístico Internacional no sólo debía presentarse desde un punto de vista religioso, sino también turístico. Finalizado el torneo, esperamos poder convencer a los miles de peregrinos para que se interesen por conocer el interior del país.

El éxito de esta idea dependerá - en buena parte - de la atención que reciban las personalidades y los simples peregrinos y de las medidas que se adopten para resolver la demanda de alojamiento, transporte y alimentación en los días que dure el congreso. La responsable de que todo esto se cumpla en la mejor forma posible es una oficina - creada a propósito - para centralizar todo lo concerniente a la acogida y ubicación de los visitantes.

Se trata de la oficina de alojamiento e información turística que ha debido preocuparse desde la selección del personal que esperará en el aeropuerto a los turistas, hasta de la fijación de dos tipos de desayuno: a "la americana" y "corriente", para satisfacer todos los gustos. Y todos los bolsillos.

La oficina informó recientemente que está capacitada para dar alojamiento a cien mil peregrinos extranjeros en los hoteles y residenciales que hay en Bogotá y sus alrededores. Para los visitantes del interior del país, se estudió la posibilidad de hospedarlos en colegios y centros urbanos, incluyendo una nueva unidad vecinal. Paulo VI - que será acogida al uso público una vez transcurrida la visita del papa.

El turista que llegue a Bogotá podrá escoger entre una habitación con una cama doble en categoría de lujo - por 15 dólares diarios, hasta 1 dólar por persona, en salones adaptados para dormitorios colectivos. Los precios se-

Las dos etapas de un camino



rán rigurosamente controlados. El gobierno fijó precios máximos para las principales comidas. El desayuno "a la americana" costará un dólar y medio y "el corriente", 50 centavos de dólar. Se podrá almorzar con uno, dos o tres dólares, según el hambre del peregrino.

El transporte y movilización de los turistas también está perfectamente planeado. Doce mil vehículos de uso colectivo estarán en circulación. De ellos, 7 mil 500 operarán como taxis. En caso de emergencia - o de mayor afluencia que la prevista de peregrinos - se contempla el uso de helicópteros como medida adicional, y sólo para el traslado de la gente hasta el campo eucarístico especialmente construido en la periferia de la ciudad.

Pero no sólo los problemas de alojamiento, alimentación y transporte han preocupado a las autoridades colombianas. Los sanitarios también han ocupado un lugar relevante. Desde hace poco más de un mes se inició una campaña de vacunación masiva sin precedentes, con el fin de conjurar los brotes epidémicos inherentes a las grandes concentraciones humanas. A partir del 1º de agosto, Bogotá quedará cercada por un cordón sanitario que nadie podrá traspasar sin su certificado de vacuna correspondiente.

Las medidas se mantendrán mientras dure el congreso eucarístico internacional y se intensificarán a partir del momento mismo en que el Santo Padre pise suelo colombiano, convirtiéndose en el primer Papa de la historia que abandona su refugio del Vaticano para conocer de cerca el rostro de nuestra subdesarrollada América Latina.

Un camión con pasajeros atraviesa uno de los frágiles puentes contruidos sobre el camino. En algunos tramos, los vehículos no marchan a más de diez kilómetros por hora. Además de los fatigos del viaje, los controles militares son rigurosos, como si existiese en el lugar una permanente zona militar. Estos revisiones provocan una silenciosa protesta entre los viajeros.

A LOS CUATRO VIENTOS

AGUA Y FUEGO

En una ocasión, a comienzos de siglo, durante una manifestación de protesta en pleno centro de Londres, la enfurecida multitud gritaba: "¡Todos los ministros al Támesis!" y "¡Fuego a la Cámara de los Lores!"

Se aproximó a los manifestantes un inspector de policía, con sombrero bombín y paraguas, quien aprovechando un momento de relativa tranquilidad, subió al estribo de un automóvil, y dirigiéndose a los manifestantes, gritó: "¡Calma, señores, calma! Ante todo, un poco de orden: los que deseen ahogar a los ministros en el Támesis que se coloquen a la derecha, y los que, en cambio, prefieran incendiar la Cámara de los Lores, a la izquierda..."

MUJERES JOVENES Y VIEJAS

La actriz francesa Pauline Carton, de 83 años, que mantiene, a pesar de sus años, un espíritu muy despierto, cuenta que una vez, no hace mucho, asistió a un banquete organizado por un matrimonio amigo de ella.

Los invitados eran distinguidos y numerosos. Sentado a la mesa, el dueño cortejaba visiblemente a la hermosísima señora que estaba a su lado. Su mujer, la duquesa, murmuró al oído de la anfitriona: "¡Mírelo! ¡Es insostenible! Tan pronto como se pone al lado de una hermosa mujer, le empieza a hacer la rueda como un pavo real. ¡Lo detesto!"

- ¡Pero si eso carece de importancia -dijo Pauline Carton, tratando de consolarla. ¡Todos los hombres son iguales! ¡No es nada grave! - Es posible -replicó la duquesa tratando de contener su indignación- pero la próxima vez cambiaré el orden de los asientos. ¡Lo pondré al lado de usted!

LOS NEGROS QUIEREN SER NEGROS

El Presidente de Zambia, Kenneth Kaunda, en un discurso ha dicho:

"Estoy plenamente convencido de que si fuese posible que los africanos pudieran escoger el color de la piel, no querrían otro que la de color negro".

¿POR QUÉ NO?

La cosa pasa en París después de la revolución estudiantil de mayo y las elecciones de junio.

- Dime, papá, ¿es cierto que General De Gaulle ha salvado Francia?

- Así es, hijo mío. - Como Juana de Arco, pues? - Exactamente, como Juana de Arco.

- En ese caso, ¿por qué no han quemado también?

SILENCIO ELOCUENTE

"Perla" literaria pescada en novela "Una voluntad loca", François Porturier: "Mi padre, decepcionado por mi fracaso, callaba en voz alta."

En todas las ocasiones que Ud. desee demostrar su afecto, hágalo con dulces

Mackintosh's

Son bienvenidos!

GRACE

Frases y hechos célebres

El huevo de Colón

Por Leonardo Branisa

La siguiente es una anécdota cuyo personaje central es Cristóbal Colón, el descubridor de América.

Después de la incomparable hazaña de haber descubierto el Nuevo Mundo, hazaña que le trajo tanta gloria y tantas riquezas a España, se daba en la corte de los reyes católicos una solemne recepción social en honor del gran navegante. Naturalmente, el centro de las miradas y conversaciones era el gran almirante. La mayor parte de los concurrentes le miraba con respeto y admiración, intuyendo tal vez en algo la importancia de su descubrimiento. Pero había allí, a su vez, muchos que, tras las sonrisas convencionales, le guardaban envidia y hasta rencor al navegante genovés. Más que envidiarle el hecho del descubrimiento, les molestaba que, por un tiempo por lo menos, ese insignificante extranjero iba a ocupar el centro de interés de la sociedad y acaparar la atención y los favores de los soberanos.

Eran principalmente algunos cortesanos jóvenes guiados, en su fuero interno, rechazaban al nuevo "intruso". Ellos se sentían mucho más superiores que aquel marino de oficio despreciable, quien se sentía inseguro en ese tráfico de la corte, no sabía hacer las elegantes venas e inclinaciones frente a las damas o ante la misma pareja real. Ellos, al contrario, dominaban y sabían al dedillo cada reglilla de la complicada etiqueta de la corte. Vestían impecablemente, con todo lujo, sabían hablar oportunamente, expresarse correctamente, decir frases, eran maestros en conquistas galantes, maestros en simular, maestros en mentir sin sonrojarse siquiera.

A Colón, modesto y sencillo en medio de todas las atenciones, no se le escapaba ese oculto rencor. Conocedor profundo de los hombres, leña en los ojos de los cortesanos (los ojos de los escapadores del alma) la envidia y el desprecio que sentían hacia él, detrás de la fachada de una benévola sonrisa.

Hasta llegó a escuchar, a sus espaldas, la conversación de un grupo de cortesanos jóvenes, en el que un joven noble y aremigliado decía a las damitas que le rodeaban y le hacían el coro, lo siguiente: "Yo les digo que el tal descubrimiento del genovés no es ninguna gran hazaña. Cualquier marinero decidido, hasta cualquiera de nosotros, hubiera podido realizar el descubrimiento de las Indias. No hacía falta más que tomar el rumbo hacia el oeste y seguirlo, pues allí estaban las tierras nuevas, y el que navegaba con ese rumbo tenía que toparse con ellas queriendo o no queriendo. Colón, simplemente, tuvo suerte y nada más".

Después de escuchar semejantes comentarios, Colón se fue al centro de la sala y pidió silencio a la concurrencia. Luego solicitó a uno de los mozos que le trajese un huevo. El aludido regresó pronto con un reluciente huevo en una bandeja de plata.

La gente se agolpó alrededor del gran capitán. Esperaba ver algún truco interesante o alguna nueva muestra de prestidigitación.

Colón tomó el huevo en su mano, lo mostró a los huéspedes y dijo: "Señores, desearía ver quién de ustedes escapa de pararse este huevo aquí en la mesa sobre una de sus puntas".

Varios de los jóvenes se acercaron a la mesa para probar su suerte. Pero el huevo se caía sobre un costado apenas soltado de la mano. Algunos trataban de valerse de pequeñas cuñas o de su pañuelo de seda. Colón no admitía nada de ello; sólo el huevo y la mesa. Pronto los últimos abandonaron la empresa. Los ojos de todos estaban clavados en el descubridor esperando ver la solución.

Colón, sonriente, tomó el huevo, golpeó suavemente una de sus puntas contra la mesa lustrosa. Se sintió el ruido característico de la cáscara quebrada, y el huevo se posó firme y verticalmente en la punta aplastada.

"Oh, no!", exclamaron los jovencitos críticos, "eso no vale! Cualquiera de nosotros hubiera podido pararlo así, utilizando el golpecito".

Colón les contestó con una sonrisa cortés: "En efecto, cualquiera se siente capaz de encontrar las tierras nuevas después de que yo las haya descubierto, igual que de ahora en adelante todos ustedes sabrán hacer parar el huevo sobre una de sus puntas después de que yo les he enseñado cómo se hace".

~*~*~*~*~*~*

De allí se originó el dicho "El huevo de Colón".

Cualquier problema parece evidente y fácil después de que alguien lo ha solucionado.

Millones de personas se habían bañado antes de Arquímedes y después de él, en ríos, lagunas, en el mar, y hasta en una bañera. Todos sintieron que su cuerpo estaba más liviano en el agua. Pero sólo este científico griego supo deducir de su observación al parecer vulgar, una de las leyes fundamentales de la física. Antes de que él, puesto que la madera seca flota sobre el agua.

Aplicando la ley de Arquímedes, se llegó al resultado de que buques, estructuras de acero o de cemento armado, es decir de materiales mucho más pesados que el agua, pueden flotar y llevar a demás miles de toneladas de carga útil.

Qué fácil y qué lógico nos parece cualquier invento después que es hecho por algún cerebro excepcional.

Qué fácil es darle la vuelta al interruptor y prender el foco. Hasta una criatura puede hacerlo. Pero cuánto ingenio fue necesario para descubrir la electricidad, después la corriente eléctrica, el dínamo, y, al fin, convertir la corriente eléctrica en luz, en la bombilla eléctrica.

Resulta bien fácil el apretar un botón y prender el motor del automóvil, y después pisar y mover algunas palancas para que éste arranque y se desplace a gran velocidad. ¿Cuántos inventos de cerebros privilegiados están reunidos en un coche!

Igual cosa ocurre con el aparato de radio, la heladera, el televisor...

Todo parece tan sencillo después de que alguien lo ha descubierto!

Igual como el hacer parar "El huevo de Colón".

SOCIEDAD AGRICOLA GANADERA E INDUSTRIAL DE CINTI S.A.

S.A.G.I.C.

Juntas Generales de Accionistas

De acuerdo a lo dispuesto por los Estatutos de la Sociedad, se convoca a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 19 de agosto de 1968 a horas 15, en el local de la Empresa, situado en la Avenida Camacho No. 1377 -4o. Piso, con el objeto de considerar la Memoria y Balance General al 31 de diciembre de 1967 y la renovación parcial del Directorio.

Concluida la Junta Ordinaria se reunirá una Junta General Extraordinaria, con la siguiente orden del día:-

1. Informe sobre Hacienda Culpina
2. Contrato con Cinzano y otros.

La Paz, 18 de julio de 1968.

EL DIRECTORIO

Juzgados parroquiales: centro y motor de la pleitomanía menuda

Por RAUL RIVADENEIRA PRADA

El vetusto y sin embargo impresionante edificio -por lo menos en su portada- del Palacio de Justicia, tiene un radio de acción de dos o tres cuadras a la redonda. Irradia su influencia legalista, pleitomanía y leguleyesca -no en pocos casos- hasta los bufetes de abogados, notarías oficiales de Registro Civil, juzgados parroquiales, kioscos de venta de valores y alguna que otra característica "picantería" que ostentan títulos de "Club Social" o "Subte", etc. En estas últimas -como en forzosos lugares de dispersión de los problemas del Código Civil o del Procedimiento- convergen los letrados y los auxiliares de la administración de justicia, de mañana en mañana y de tarde en tarde.

Todo lo relativo a la justicia se centraliza entre las calles Yanacocha, Potosí, Jenaro Sanjinés, Comercio, Mercado y Socabaya.

Media docena de edificios, los más en la calle Yanacocha, son enjambres de litigantes, abogados, procuradores, jueces, parroquiales, letrados, etc. Y sobre sus pardas paredes, a manera de condecoraciones, lucen las más diversas placas: metálicas unas; de madera o cartulina otras.

En estos edificios se inicia y desarrolla la "vía crucis" del futuro litigante. Llega un hombre hasta la crujiente escalinata de madera del edificio de enfrente a los tribunales y ya se le ofrecen diversos servicios: Reconocimiento de firma y rúbrica, asesoramiento de firma, un escrito, una consulta. Lo trágico es que quienes se ofrecen voluntariamente son los consabidos "hinterillos" que las oficinas de todo un poco y medran a costa del litigante, del juez parroquial del notario y del abogado.

Allí, en ese conglomerado de oficinas, escritorios y papeleos se generan los problemas con la argucia de solucionarlos.

Los juzgados parroquiales son los equivalentes a los Juzgados de Paz, de mínima cuantía, de trámite voluntario, en algunos casos.

Son estos juzgados típicos ejemplos de improvisación. Claro, se designa en esos cargos a estudiantes de primer o segundo curso de Derecho. ¡A la práctica! Y como "matando se aprende" los entornos de estos auxiliares de la justicia van a "desfacerse" en los tribunales de enfrente.

Pero éste es uno de los aspectos de la importancia que revisten los juzgados parroquiales. Por lo demás, son oficinas plegadas a alguna otra más importante. Un escritorio, una máquina de escribir y papeles. Muchos papeles. También, muchos carteles flechas que conducen al cliente más ciego hasta las puertas de la oficina.

En su interior se hacen reconocimientos de firmas y rúbricas en la vía voluntaria o en las cuestiones que no pasan de los 500 pesos bolivianos.

Son los únicos juzgados autorizados para hacer cobros de dinero a las partes litigantes. La regla es que la justicia es gratuita. O mejor dicho, el enuncio teórico es que la administración de justicia es gratuita. Ya vimos en anteriores trabajos que este enuncio no pasa de ser un simple enuncio lírico.

Los juzgados parroquiales cobran porque el Estado no les paga. Y no les paga porque "no tiene dinero" para estos jueces de paz.

Y sin embargo, pese a ser la administración de justicia pagada en los parroquiales, se advierte que, paradójicamente, las causas marchan mejor, en varios casos, amén de las "metidas de pata". Y esto último, más que por mala fe, por impericia y desconocimiento exacto de las normas de Derecho.

Todas las oficinas parroquiales se han centralizado alrededor de los tribunales, como sucursales.

Y no les va bien el nombre de parroquiales, con su centralización porque si son parroquiales, deberían corresponder a las parroquias. En efecto, las diversas zonas de la ciudad están desprovistas de juzgados de menor cuantía.

Los juzgados parroquiales son entonces, el centro y motor de la pleitomanía menuda, porque allí concurren los litigantes con todo motivo. A veces ofrecen de promotores de causas para los abogados, se vinculan también con notarios y se vinculan con el Registro Civil y Jansen oficiales del Registro Civil y Jansen mentalmente, los iniciados en la ciencia del derecho ahuyentan sus temores con el asesoramiento, siempre torcido de los hinterillos y "doctorcitos" que se saben las mil y un artimañas del trámite leguleyesco.

Y si un problema menudo tiene que ser llevado hasta el juez, las partes tienen que ir hasta los alrededores, del Palacio de Justicia.

CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA EXAMEN MEDICO COMPLEMENTARIO DE ADJUDICATARIOS

El Consejo Nacional de Vivienda de acuerdo con las compañías aseguradoras del régimen de desgravamen hipotecario para adjudicatarios de viviendas otorgadas por CONAVI, ha establecido la necesidad de complementar los correspondientes exámenes médicos con un nuevo reconocimiento en el Centro de Salud "La Paz" (Garita de Lima).

Con carácter general, los adjudicatarios tienen la obligación de presentarse en el mencionado Centro Sanitario de acuerdo al rol establecido por el Departamento de Servicio Social de CONAVI, todos los días hábiles de hs. 8,30 a 12,00, a partir del lunes 19 del mes en curso.

Se advierte a los interesados que la efectividad y validez de las condiciones generales y particulares del seguro (riesgo y muerte), está condicionada al estricto e ineludible cumplimiento de la presente disposición.

La Paz, 17 de agosto de 1968.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

Más Europa por Sabena!

Y MAS SABOR EN SU NUEVA EXCURSION!

Ya puede ir a Europa sin sentirse un "turista" cualquiera Sabena, la línea aérea europea que más le ayuda, le ofrece sin costos extras muchos servicios para que Ud. aproveche más de Europa.

Por ejemplo: el Lady Sabena Club que revela a la mujer los secretos del mundo femenino europeo. O valiosas conexiones para el hombre en las empresas del Mercado Común Europeo.

Escoge su propio recorrido entre los más completos Tours de Sabena, aprovechando la experiencia de su Agente de Viajes. El sabe que quienes saben viajar, viajan por

GRATIS!

Envíeme el folleto confidencial sobre datos importantes "Tips Europeos Sabena" y el siguiente Tour a Europa.

Nombre: _____
Dirección: _____
Ciudad: _____
Dirija este cupón a su Agente de Viajes o a las oficinas de Sabena.

SABENA

Solicite información en las oficinas de nuestros Agentes en Bolivia o a:

LINEAS AEREAS BELGAS
Nicolás de Piérola 611 LIMA - PERU



AGENTES:

AMERICAN TRADERS
La Paz

EXPRINTER
La Paz
Cochabamba
Santa Cruz

BRANKO AVANIC
Cochabamba

INCATUR
La Paz
Cochabamba
Santa Cruz

CANBATUR LTDA
Santa Cruz

TOURS TITIKAKA
La Paz

CRILLON
La Paz

TURB...
La Paz

¡DETENGASE!

NO COMPRE NADA HASTA NO VER LAS AFAMADAS

COCINAS A GAS "DOMEC"

LINEALE & WEISS S.A.

AVENIDA MONTES Nº 605 LA PAZ



en la España de nuestro momento por el ségundo Seminario. El clero joven no podía ser clero. Afortunadamente. La territorial, que en nuestro país se acentúa por ser fácilmente comprensibles, en consecuencia en REQUÍEM POR TODOS NOSOTROS que le valió a SANJUAN el premio Nadal. José María Sanjuán es lúcido. Es una de las narraciones novelescas que yo conozco, de la literatura española contemporánea plantean, de un modo espontáneo la relación del individuo con la sociedad. José María Sanjuán era casi un cuando un "manotazo brutal, un golpe invisible y homicida, un empujón brutal". En plena juventud, y en plena madurez, Sanjuán, nacido en 1937, ha muerto el día en que haber cumplido siquiera los treinta años. José María Sanjuán era un hombre eminente, una personalidad, una personalidad, fundamentalmente optimista y desconfiante y fundamentalmente optimista y desconfiante sobre todo del trabajo constante del escritor, de la tenacidad sin límites. A los treinta y un años ya lo había conseguido, de este muchacho, "compañero del al-

"Ciudad del porvenir" que carece de los más elementales servicios

POR: J. M. F.

Cerca de veinte mil personas se encuentran libradas a su propia suerte. Otras más que doblan en número a las anteriores, se encuestran en las mismas condiciones. Todas ellas, con sus jefes de familia a la cabeza, habrían abrigado muchas esperanzas e ilusiones. Un golpe de suerte las había convertido en dueños de casa. Sacudidas las cadenas durante toda una vida de trabajo y sacrificio que vinieron invirtiendo, sin beneficios a largo plazo, iban a servir ahora para pagar su propia vivienda.

Muy pronto las ilusiones se trocaron en desesperanza. La Ciudad Satélite y las varias villas que forman las nuevas urbanizaciones de El Alto, carecen de las condiciones vitales para que la población asentada se desarrolle en ambiente, sino de comodidad por lo menos de acuerdo a normas mínimas de higiene y de salubridad.



Las vendedoras no pueden pagar los precios que cobra la Municipalidad por los puestos de un moderno mercado construido en El Alto. Han dado con la solución, sin embargo, el levantar cerca del mercado un toldero donde se han instalado para vender sus productos.



Esta es la escuela de la Ciudad Satélite. No dispone de un patio para el recreo de los alumnos y éstos tienen que acomodarse en aulas sin bancos. El edificio carece de vidrios en las ventanas, pues casi todos ellos han sido rotos o pedregados. Abajo, uno de los colles de la Ciudad Satélite que ha quedado sin empedrar. Los promotorios de tierra, como puede apreciarse, forman una hilera cuneta junto a una hilera de viviendas. La tierra, con el viento, le envuelve todo y penetra a los casas.

AL SR. JOSE FERNANDEZ MOSTAJO

De la ciudad de Tarija, insinuamos arreglar sus cuentas pendientes con Editora "PRESENCIA".

Casa Importadora requiere de amplio local con vitrinas de exposición hacia la calle.

Referencias:
Obispo Cárdenas N° 1415.-
(2° Piso) Teléfono N° 20407.-

Una visita a la Ciudad Satélite, "llamada a ser de gran porvenir" por rápida que fuera, podrá dar una idea de la forma cómo se desenvuelve la vida en comunidad. Es verdad que la Municipalidad tiene un plan aprobado y que dominicalmente sus funcionarios aplican el programa de acción comunal para llevar el progreso a esa barriada de reciente urbanización. Ambiciosamente se pretende desplazar hacia allí la vida residencial de los habitantes de muchas zonas céntricas de la ciudad de La Paz. Es un proyecto a largo plazo. Pero, la realidad que se ve allí es que todavía no hay condiciones establecidas para que las familias que habitan la pampa ganada para los límites urbanos, se desarrolle dentro de ciertos requisitos que deberían ser previstos por los organismos que regulan el crecimiento de la ciudad. El programa de acción comunal no es suficiente para vencer las actuales deficiencias que son, fundamentalmente, de servicios.

TRANSPORTE

El primer contratiempo que encuentra el habitante de la Ciudad Satélite y de El Alto en general es el referente a los medios de transporte. Gente de escasos recursos económicos, no tiene que elegir la clase de transporte que debe utilizar para llegar hasta su hogar y viceversa, para bajar hasta la ciudad para cumplir la jornada diaria de trabajo.

El "colectivo" es el único medio de transporte. Dos líneas de colectivos hacen servicio hasta El Alto. Los vehículos son, como en todas las demás líneas, viejos, desvencijados e incómodos. Por lo tanto, peligrosos para el usuario. Este depende fundamentalmente del humor, caprichos y deseos de trabajo del conductor. Unas veces, el colectivo viaja con una lentitud desesperante; otras, a velocidades increíblemente altas para la capacidad de resistencia del vehículo. O sea, el mal de las líneas restantes. De ahí es que en dicha ruta se produce el más alto índice de accidentes.

El funcionamiento de los "rápidos" vagones de gran capacidad que, a partir de las 18 horas, llevan pasajeros a El Alto y que cumplen su servicio hasta aproximadamente las 9 de la madrugada, suplen con ventajal servicio de colectivos. Este primer ensayo, ha determinado que otras zonas alejadas como las villas de Miraflores, Obrajito, Calacoto y zonas alejadas, clamen ahora por que el servicio de los "rápidos" se implante también en esas zonas.

Sin embargo, hay que aclarar que las autoridades de Tránsito han limitado, por presiones sindicales de los "colectiveros" el horario de los "rápidos". Al igual que la sistemática oposición que han venido haciendo para el establecimiento de modernos "buses" en la ciudad. Y todo ello en perjuicio del medio millón de habitantes de la ciudad, que deben seguir sometidos a la prepotencia de los "colectiveros".

SIN AUXILIO MEDICO

El Alto se ha urbanizado con la formación de varias villas. Unas sesenta mil personas forman su población. CONAVI con su plan social de entregar viviendas a gente de la clase media y obreros, ha solucionado el agudo problema de la vivienda. Pero, por otra parte, como en el caso de Villa Dolores, no ha tomado en cuenta -o no ha recibido la cooperación de los organismos reguladores de la urbanización- para los servicios esenciales.

Hace exactamente una semana, un joven se dirigió al cine de la zona encaramado en uno de los colectivos de servicio que, como de costumbre, transportaba un mayor número de pasajeros que el que le permitía su capacidad. Sufriró un accidente; con el golpe que recibió sufrió fractura de la cadera, múltiples roturas en los huesos de las piernas y tremenda herida en la cabeza. El infortunado joven no pudo recibir auxilio inmediato y personas caritativas lo transportaron en un camión que pasaba casualmente hasta la ciudad para recibir atención médica.

La gente se pregunta qué haría si pasada la medianoche alguien requiere de atención médica urgente. Puede darse esa emergencia por accidente común en cualquier hogar donde hayan niños de corta edad, o por enfermedad súbita: ataque cardíaco, cólico, ataque de apendicitis, estrangulamiento de hernia, embolia, etc.-o, finalmente, un caso de parto. Sin auxilios médicos en El Alto, pasada la medianoche se hace imposible conseguir un medio de transporte que conduzca rápidamente al enfermo o al accidentado hasta un hospital de la ciudad.

La instalación de una posta sanitaria, que es lo menos que se puede pedir, o la colocación de camas en la Casa Comunal de El Alto con las drogas e instrumental necesarios e imprescindibles para una atención de emergencia a cargo de un médico de turno designado por uno de los centros sanitarios de la ciudad, sería otra forma de solucionar el problema,

siquiera en forma momentánea, hasta que el Ministerio de Salud Pública esté en posibilidad de construir un hospital pequeño pero completo. La Caja Nacional de Seguridad Social está también obligada a reparar esa falta, teniendo en cuenta que la gran mayoría de la población de El Alto está asegurada en esa entidad, por trabajar en fábricas o en la administración pública.

FALTA DE AGUA

La Ciudad Satélite viene confrontando un problema vital: la falta de agua. Hasta hace poco, sus servicios instalados solo servían de adorno puesto que el agua no llegaba hasta allí. Ello motivó una polémica entre la Municipalidad y CONAVI sobre quién era responsable. La Municipalidad acusa que CONAVI creaba urbanizaciones sin contar con la autorización municipal para la instalación de servicios. CONAVI, de su parte, afirmaba que al construir una vivienda ésta debía estar dotada de todos los servicios, pero que su atención era de incumbencia municipal.

Finalmente, la Alcaldía logró comprar el agua de Bolivian Power y ésta devió sus caudales hacia las urbanizaciones de El Alto. Como de costumbre, hubo actos oficiales, apertura de pilas, mixtura y arcos, aparte de los discursos de rigor. El lector de diarios supuso que el problema estaba solucionado.

La realidad, empero, es otra. Evidentemente, hay agua, pero en cantidad tan reducida que, para lograr un poco de agua, las cantinas



Tienen que ser reinstaladas a muy pocos centímetros por encima del suelo. Y ni así, el poblador de la Ciudad Satélite puede obtener la presión necesaria.

La población de la Ciudad Satélite carece de agua y cuando ello corre por las cañerías, la falta de presión no permite un servicio que satisfaga al habitante de El Alto. La fotografía es significativa y todo comentario huele.

La falta de agua puede crear otros problemas. Aparte del aspecto de la higiene personal, puede dar lugar a la aparición de epidemias, que ya es problema de salubridad agravado por la falta de centros médicos.

OTROS PROBLEMAS.-

La Municipalidad construyó un mercado público. Pero aparece vazio y cerrado mientras a poca distancia se levanta un toldero donde los vecinos compran los productos que necesitan para su alimentación. Este fenómeno se explica. Las vendedoras indican que sus modestas condiciones económicas no les permiten pagar las elevadas patentes municipales para adquirir un puesto de venta en el mercado y que por esa razón han preferido levantar un toldero

que haga las veces de mercado público.

Existen parques diseñados, donde no hay sin embargo ni una planta de espinos, presentando un aspecto de desolación que repercute en el estado anímico de la gente.

La basura se acumula en cualquier lugar. No hay servicios organizados ni de parte de las autoridades ni de los propios vecinos. El viento altpánico barre con los desperdicios que vuelan en todas direcciones.

Muchas otras deficiencias habría que anotar. Basta con las señaladas, que han sido destacadas por los principales vecinos, aprovechando una visita periodística circunstancial a la Ciudad Satélite, "la urbanización del porvenir".



CASA KAVLIN S.A.



CONCURSO NACIONAL DE ARTE FOTOGRAFICO AUSPICADO POR CASA KAVLIN EN SU 50 ANIVERSARIO



GANE FABULOSOS PREMIOS!!



pidan informes a su distribuidor



LA DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

atención 8 a 12.

La Vuelta a Los Yungas demostró que también allí se puede correr

Exito organizativo y una nota ingrata al final

R. JOHNNY ZEBALLOS G.

La competencia automovilística, "Vuelta a los Yungas" merece ser considerada dentro del calendario anual de todos los años, del Automóvil Club Boliviano, por ser un evento que despertó una gran expectativa no sólo por parte de los competidores, sino también de los pueblos yungueños que presenciaron con satisfacción y orgullo esa carrera que concitó los comentarios más elogiosos.

Entre los aspectos que primaron para este rotundo éxito, que empero tuvo una página negra, "Vuelta a los Yungas" tuvo como virtud movilizar a gran cantidad de gente, en su mayoría pobladores de las distintas regiones de Yungas, en afán de colaborar todo lo posible para lograr ese éxito.

Willy Bendek, se constituyó en un sobresaliente de la competencia, demostrando una vez más su gran capacidad conductiva en una máquina que se estrenó en primera vez en Bolivia. Un milímetro de juego de la primera etapa, le dio un resultado magnífico hasta ubicarlo como ganador absoluto de la competencia, registrado además las primeras marcas entre los tramos de Chulumani-Caranavi y Caranavi-La Paz.

Willy Bendek se portó a la altura de sus antecedentes. Supo imponerse con mucha calidad, pese a arar una ubicación nada halagante en la primera etapa, por un perfecto en su máquina.

Willy Bendek hizo todos los méritos necesarios y mereció a ello se ubicó primero en el ranking automovilístico para coches de cilindrada limitada hasta 1.300 c.c. Además, está puntiero también en el de coches de fuerza libre. Todo esto demuestra su capacidad.

Alfonso Méndez fue otro de los que se destacó en la competencia pues de mucho tiempo le vimos hacer una carrera regular y logró el segundo puesto. Tuvo muchas virtudes el volante de la máquina 14 y esas le llevaron a ocupar un sitio de privilegio.

Leonello Tamarri cumplió una magnífica performance, pero lamentablemente un accidente lo obligó a abandonar la competencia. En realidad, todas las nuevas figuras cumplieron un honroso papel. Marco Antonio Burgoa, supo regular la marcha de su coche, y ganó una apuesta particular con Valdez, en la última etapa. Se va perfilando con muchas condiciones.

LA NOTA INGRATA

Esta competencia, sin embargo tuvo la nota ingrata, no precisamente en carretera ni durante el desarrollo de ésta, sino después. Cuando todos tenían la certeza de que el triunfo de Jorge Burgoa sería indiscutible, sucedió lo insólito. Burgoa corrió en una máquina que sobrepasó el límite máximo y quedó descalificado.

Fue un balde de agua fría. Burgoa corrió bien. Supo regular la marcha de su carro y ya al final de la competencia, antes de cumplirse la última etapa, se esperaba un duelo sensacional entre Burgoa, Tamarri y Willy Bendek. Con el accidente de Tamarri, automáticamente quedó eliminado de ese duelo, pero quedaba pendiente el que sostendrían Burgoa y Bendek. El último tramo lo ganó Bendek, pero Burgoa se hacía acreedor al título final por una mayor diferencia de tiempo que logró en la primera etapa.

Finalmente la revisión de las siete primeras máquinas. El minuto fatal para Jorge Burgoa, que después de haber recibido las muestras de simpatía del público

tuvo que resignarse a perder la carrera. Su coche no estaba de acuerdo con la cilindrada máxima establecida. Tenía algo así como 272 centímetros cúbicos más de lo establecido.

Esta fue la nota ingrata que perjudicó más a Burgoa que a la misma competencia.

LOS ORGANIZADORES

Los auspiciadores y organizadores de la carrera trabajaron mucho y bien para lograr el éxito de la carrera. No tuvieron descanso en su constante batallar para que las cosas salgan como se esperaba, y fue gracias a ese interés que la carrera superó todos los cálculos optimistas.

La Comisión Deportiva del Automóvil Club Boliviano, por una parte. Desplegando gente a todos los centros importantes. Dando instrucciones a los comités provinciales y disponiendo todo lo necesario fueran factor importante para ese desarrollo normal de la competencia.

El Prefecto del Departamento, con una sensibilidad deportiva poco conocida, estuvo también presente en todos los puestos importantes dando no sólo su voz de aliento a los competidores, sino preocupándose por todo lo que pudiera faltar. Por que todos los corredores sean bien tratados y por que no falte nada.

Pero un hombre que se destacó por su entusiasmo que se preocupó por conseguir los 6.000 pesos prometidos con los que Caranavi incrementaría los premios, fue Hernando Ortuella. Su espíritu deportivo, su decisión y su labor organizativa, fueron destacados por las autoridades de la carrera.

Y, finalmente, es de destacar la colaboración de las autoridades provinciales, exceptuando las de Chulumani, que estuvieron donde era necesario su concurso. Y los pobladores mismos que obraron con mucha responsabilidad obedeciendo todas las instrucciones. De ahí que no se tuvo que lamentar ningún accidente de tránsito.

PUNTAJE EN FUERZA LIBRE

CORREDORES	Pts.
1o.- Willy Bendek	11
1o.- Oscar Crespo	11
3o.- Juan Luzio	8
4o.- Marcos Sarmiento	6
4o.- Juan Rodríguez V.	6
6o.- Dieter Hubner	2
7o.- Hugo Alvarado	1



DIGNO GANADOR. Willy Bendek fue un digno ganador de la competencia automovilística "Vuelta a los Yungas". Se destacó una vez más como un gran piloto, a parte de haberle respondido muy bien su "fórmula 4" en los dos últimos etapos. En la foto, el coche del ganador hace su ingreso victorioso a la localidad de Caranavi. Mucha gente presenció la carrera en ese lugar.



BUENA ACTUACION. Freddy Vargas cumplió una buena actuación en la carrera hasta que su coche "sofó empaquetaduras". Hasta Huanacani, antes de llegar a Chulumani, su actuación era destacada. Pero tiene mucho tiempo por delante.

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos LICITACION N°s. 45, 46, 47, 48 Y 50-68 SEGUNDA CONVOCATORIA SEGUROS

Se comunica a las compañías de Seguros interesadas en participar en las licitaciones Públicas No. s. 45, 46, 47, 48 y 50/68 correspondientes a los seguros de la Refinería de Cochabamba, Planta de Lubrificantes Cochabamba, Estaciones de Bombeo del Oleoducto Cochabamba-Oruro-La Paz, Unidad de Cementación Howco, Contenidos de los Oleoductos Carandacu-Puerto Villarroel, Camiri-Santa Cruz y Camiri-Cochabamba respectivamente, que el plazo de la Segunda Convocatoria fenecerá el día martes 20 de agosto de 1968 a horas 18.

Las propuestas indicando en el número de licitación se recibirán en nuestra División de Seguros 4o. piso, Oficina No. 401 del Edificio de Y.P.F.B. en esta ciudad.

La Paz, 12 de agosto de 1968

(Fdo.) LA GERENCIA GENERAL

PUNTAJE EN 1.300 c.c.

CORREDORES	PTS.
1o.- Willy Bendek	15
2o.- Oscar Crespo	8
3o.- Alfonso Méndez	6
4o.- Bemy Laguna	4
4o.- Leonello Tamarri	4
6o.- Freddy Vargas	2
6o.- Marcos Sarmiento	2
8o.- Juan Luzio	1
8o.- Amílida de Villegas	1
10o.- Marco A. Burgoa	1/2



LA LAMENTABLE DESERCIÓN. Leonello Tamarri, "el payaso" de los Yungas tuvo que abandonar la competencia a causa de un lamentable accidente. Tamarri se constituyó en un magnífico corredor en los dos primeros etapos y tenía muchas posibilidades de ganar la carrera. Cuando Jorge Burgoa le "pisaba los talones", se vio obligado a correr más y sobrevino el accidente.

DEUDORES MOROSOS

LA FIRMA COMARBO & CIA. NOTIFICA A LOS DEUDORES MOROSOS QUE EN CASO DE NO CANCELAR SUS CUENTAS CONTINUARA PUBLICANDO SUS NOMBRES LUEGO DE SEGUIRLES LA ACCION LEGAL CORRESPONDIENTE

ADELA AMAYA - Bar Comercio (Oruro)
 FELIPE ALVARES - Chulumani
 LOPE DE BLACUT - Garante Hugo Blacut
 JOSE DORABLES - Bar Estrella Azul
 TRINIDAD DE FLORES - Garante Raúl Flores Ayllón
 NELLY JUSTINIANO - Garante Ing. Espinoza
 MIGUEL ORIHUELA - Lallagua Siglo XX
 ROBERTO VELASQUEZ SOLARES - Calle Ramona Sinofa No. 99
 JOSE CAMPERO - Almacenes Copacabana Av. Buenos Aires No. 18
 EMILIO LOPEZ SALAMANCA - Garante Alberto Rivero Gonzales
 WILFREDO BUENO - Cine SCALA
 LUIS CORDERO - Caranavi
 ROBERTO COMBONI - Fábrica de Jabones "GLOBO"
 ALBERTO RIVERO GONZALES - Garante Emilio López Salamanca
 BRUNO PRUDENCIO - Av. América No. 366

COMARBO & CIA.
 Av. Manco Kapac 335-341
 Casilla 1228 - Telf. 21960

Constancio Kilowatt informa



Como saben todos mis amigos, abonados y vecinos, los trabajos encaminados a mejorar y ampliar los servicios eléctricos de la ciudad, continúan a un ritmo acelerado. Para reemplazar de líneas y postes de baja tensión, me veo forzado a efectuar algunos cortes de corriente en la calle Graneros y adyacentes porque la condición de estos trabajos me obligan a ello. Les ruego aceptar mis explicaciones, ayudándome con su comprensión, pensando que sólo busco ofrecerles un servicio eléctrico cada vez mejor.

Día lunes 19 de agosto

CORTE EN LA CALLE GRANEROS Y ADYACENTES DE HORAS 8:00 HASTA HORAS 18:00

MUCHAS GRACIAS, AMIGOS

¡MAS ENERGIA ELECTRICA, MAYOR DESARROLLO!

LA PAZ, AGOSTO DE 1968.

Bolivian Power Company Limited



Discomanía en 68

Por Johnny Villena D.



Los temas de los PEKENIKES son seguridad de éxito! Recomendamos TRONCOS HUECOS y REJAS Y SOMBRAS!

FOLKLORE DE FOLKLORE, es el nombre genérico de un LP PHILIPS que incluye la participación de conocidas figuras del cancionero popular argentino. Los nombres de LOS FRONTERIZOS, HORACIO GUARANY, LOS CANTORES DEL ALBA, LOS QUILLA HUASY, CESAR SELLA, LOS DE SALTA y JAIME TORREZ dan marco brillante a temas como CUANDO EL AMOR SE VA, ADIOS AMADA, ANILLO DE HUMO, la cueca boliviana HUERFANA VIRGINIA, PASTOR DE NUBES y otra serie de títulos tradicionales.

Gran impacto, por su repertorio muy bien logrado y la compaginación de temas e intérpretes. Estamos seguros del éxito que trae consigo este larga duración.

Otro LP que nos ha llamado la atención es el logrado por el Coro Polifónico Nacional. El folklore boliviano adquiere una nueva dimensión que pretende dar mayor

categoría a las páginas brillantes de nuestra música. Destacamos la selección de temas incluidos en el ejemplar y que son muestra musical de las diversas regiones del país.

La producción de la semana, trae otra placa de duración extendida. Doce temas, especialmente del folklore oriental, han sido grabados por las Hermanitas Saldaña. Cortando el Sur, Camba Nativo, Flor de Santa Cruz, son algunos de los títulos que podemos destacar.

A propósito de folklore boliviano: El sello Super Tono de Méndez acaba de contratar los servicios de RENE CALDERON, joven arreglista e instrumentista boliviano que ha pasado varios años en Santiago de Chile, desempeñando su profesión en importantes firmas grabadoras. Pues resulta que RENE CALDERON, presenta ya el primer fruto de su trabajo, con dos temas de su propia cosecha

y con un estilo que es muy diferente al tradicional.

Ritmo de HUAYÑO A GO GO con XIMENA y arreglos que son una innovación a nuestra música, se complementan con VEN Y BESAME, TAQUIRARI A GO GO que permitirá a nuestra juventud seguir los ritmos bolivianos al estilo y compases de los bailes de actualidad.

Hemos hablado mucho y en repetidas oportunidades de LOS PEKENIKES, conjunto juvenil instrumental español que ha conquistado toda Europa y también mucho de América a través de sus versiones de música joven. Hoy, con mucho placer anunciamos que ha salido al mercado el primer disco de los PEKENIKES con cuatro temas muy bien seleccionados: TRONCOS HUECOS, FRENTE A PALACIO, VIAJE NOCTURNO Y SOMBRAS Y REJAS, son los temas que incluye esta placa HIS-PAVOX.

GABRIELA CON LOS STEIVOS y este conjunto haciendo sus instrumentaciones han publicado un LP con temas como ROMEO Y JULIETA, EL PASAPORTE, LA LA LA Y PARA CUANDO VUELVAS. Estilo simpático y linda combinación la que consiguen solista y conjunto.

Hemos gustado la voz y estilo de VICTOR HUGO LEANO y conocemos en él, las cualidades de un verdadero artista. La selección que VICTOR HUGO consiguió resulta de primera línea. Muy lograda el ejemplar y, pues ustedes ya conocen a VICTOR HUGO LEANO! "TOMORROW, MANYANA", es el título del original en inglés... y no hay ningún error en la escritura. La traducción lleva el nombre de MAÑANA, MAÑANA y son LOS ANGELES, triunfadores ya en nuestro medio los que grabaron este tema que ya se ha comenzado a escuchar con mucha insistencia en las diversas emisoras de La Paz.

El triunfador de San Remo 1968, ROBERTO CARLOS, continúa haciendo de las suyas y vendiendo sus discos con rapidez increíble. Tema que ROBERTO CARLOS lleva al disco, tiene asegurado su ritmo de ventas. Su último lanzamiento incluye LA TEMPESTAD, CUANDO, y otros dos temas que son producto del triunfador estilo del brasileño triunfador.

HUGO MONTENEGRO y su orquesta, han grabado para RCA el tema central de una película, cuyo estreno se anuncia en nuestra ciudad: THE GOOD, THE BAD AND THE UGLY (LO BUENO, LO MALO Y LO FEU), es el tema central del film FOR A FEW DOLLARS MORE, y su melodía es muy grata!

Para los jóvenes coléricos. Especialmente para ellos, LOS SALVAJES han grabado cuatro temas que serán muy bailados, porque cuentan con esa "real" que requieren los temas de juventud. Recomendamos FUERA DE MI CORAZON y TODO NEGRO.

!Sólo para niños!

El primer café infantil de Moscú

Por Natalia Ashurkova
Agencia de Prensa NOVOSTI

Pinocho no es sólo un muñeco asinado por la fantasía del cuentista. Para el niño, el gracioso hombrecito de madera es un amigo alegre, con el que se entrevista frecuentemente: en la escena del teatro, en un espectáculo de ballet y en las pantallas del cine y la televisión. He ahí el porque, cuando en Arbat, una de las calles más antiguas de Moscú inauguraron el primer café para niños, no hubo divergencias en cuanto al nombre que había de llevar: lo denominaron Buratino. Buratino es el mismo pinocho, pero traducido al ruso, por así decirlo, el seudónimo del famoso hombrecito del cuento.

En la entrada hay un rótulo: ¡Sólo para niños!. La edad de los clientes oscila entre los dos y los catorce años. El decorado interior del café corresponde a su maravillosa denominación. Todo está al estilo de los cuentos rusos. Las paredes con mosaicos multicolores representando personajes de los cuentos predilectos, lámparas multicolores, muchas flores, mesas bajas y sillas multicolores; todo especial para los niños.

La "Caparucita Roja" recibe a los clientes en la entrada. Ella ayuda al niño a elegir su plato predilecto, le enseña a coger el tenedor, si es tan pequeño que no sabe hacerlo, o simplemente conversan con él para que no se aburra.

El menú en el café es muy original, infantil y también un poco de cuento: sopas ligeras variadas, pures de legumbres, bocadillos, natillas, espumillas, jugos de frutas, compotas y variedad de dulces; y todo lleva nombres de leyenda: Cotel "Blancanieves", papilla con nata "La reina de las nieves", tortilla con confitura "El pajarito de fuego", etc. Si se come su sopa y papilla, el pequeño obtiene el derecho a un premio: le dejan arrancar un caramelo del árbol de chocolate "maravilloso".

El cocinero jefe del café es un verdadero maestro en toda clase de prodigios. Le bastan unos movimientos de manos, para que aparezca en el plato lo que pide el niño, no la simple jalea con almíbar, sino el mismo "pez de oro". A su lado una tarta "cuento" con un primoroso arbolito de navidad de masa dulce, todo un regimiento de soldaditos y papás Noel de chocolate, y para los varoncitos, pistolas de chocolate, hechas especialmente para ellos.

Las sonoras voces de los pequeños no callan un sólo momento en el café durante el día. Allí acuden los niños y las niñas de las escuelas vecinas a tomar un bocadillo durante el recreo mayor. Los más pequeños van con sus mamás y papás. Entrán muy contentos pero se los llevan todos llorosos.

¡Cómo no, si son tantas las diversiones que hay aquí! "El rincón vivo" en el que sobre musgo natural y hierbas juguetean ardillas y papagayos, infinidad de dibujos, pintados unos y otros para que los pinten los propios niños, los más variados juegos, cubitos multicolores, juegos de ajedrez con las figuras en trajes nacionales... Hay también televisor, el que no obstante, es más popular entre los papás y las mamás que entre los niños. "Pinocho" se ha conquistado bien pronto la popularidad y con ella a la clientela. Se ha hecho ya tradición celebrar allí fiestas infantiles y cumpleaños de los niños. A veces en tales ocasiones ocupa todo el café un jardín de infantiles, y vaya lo alegre que lo pasan y cada vez el cocinero



Vista interior del café infantil "Buratino".

hace una tarta especial para homenajearlo.

Pero ¿y pinocho que? está dedicado vigilante el orden, se ha encaramado a guita el ojo alegre te, otro se ha entretido en una cuerda y allí abajo mirando que se lo comen todo, pero el niño se muerde pinocho para que no de él: a cada cliente una insignia con el hombrecito de madera de oro en la mano. Y aumenta el número de esas insignias...

IMPACTO DE INTERMACO

Entrega inmediata

Fierro redondo de construcción, CORRUGADO
3/8" - 1 3/8"

\$b 110.- qq

Al contado POR MAYOR (MINIMO 30 TONELADAS)
puesto Fábrica IBHASA "El Alto La Paz"

VENTAS:

Al por mayor: La Paz, INTERMACO. Edif. Bank of America 4º Piso. Tel. 23105, Int. 10

Al por menor: La Paz, Av. Uruguay 479, Tel. 29224.

Oruro, INTERMACO, Pagador 1680 Telf. 50325.

Interior, GRACE, Cochabamba, Santa Cruz, Sucre, Potosí.

Pequeños visitantes del café juegan entusiasmados con el rompecabezas.

Universidad Católica Boliviana

ESCUELA DE COOPERATIVISMO Y DESARROLLO SOCIAL

SEGUNDO CUATRIMESTRE: Agosto a Diciembre.

CONDICIONES DE INSCRIPCION:

a).- Haber asistido anteriormente a cursillos de cooperativismo.

b).- Tener bases de conocimiento contable.

INICIACION: Lunes, 19 de agosto. Horas 14.30 a 18.00

LOCAL: Universidad Católica Boliviana, calle 2, Obrajes.

INFORMACION: Secretaría, Teléfono 2-3521.

SOCIÉDAD MINERA COMERCIAL (SOMCO LTDA.) OFRECE

PARA ENTREGA INMEDIATA PARAFINA EN PASTA

En sacos de 50 kilos

OFICINA DE VENTAS: CALLE POTOSI N° (3er. Piso)

Relojes Ogival

Sólo el reloj Ogival es garantizado por 7 (siete) años de marcha perfecta.

Ogival, el reloj suizo con el pesco.

MUEBLES DE HOY A PRECIOS DE AYER

Juegos de living, con cojines y espuma de goma, tapices importados, variados colores y modelos.

Grandes ofertas de muestra, facilidades de pago, sin recargo.

MUEBLES FLORES.-

Av. 6 de Agosto No. 2327
Teléfono: 10369

Horas de atención: mañanas 9.30 a 12.30, tardes 14.30 a 20.30

ULTIMOS MODELOS

calefacción central

a bajo costo en su casa o en su oficina

ESTUFAS A KEROSENE Coleman

Modelos de diferentes capacidades

Macdonald & Co.

(Bolivia) S.A.

UNA ORGANIZACION MODERNA CON TRADICION

ALMACEN DE VENTAS JUAN DE LA RIVA SUCCURSALES ORURO-SANTA CRUZ-POTOSI